

l'ehood

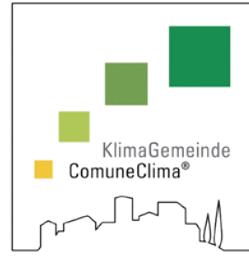


PLATA D'INFORMAZIUN DL COMUN DE BADIA | Nr. 02/2022 | Novëmber 2022 | www.comunbadia.it

Poste Italiane SpA Spedizione in a.p. -70% - NE/BZ TASSA PAGATA - TAXE PERCUE - Periodico quadriennale - Editore: Comune di Badia, Via Pedraces 40, 39036 Badia (BZ)



Nia ma i crëps, mo ince la
contrada jö albas alda pro
les Dolomites UNESCO,
n ambiënt unich al monn
che mëss gní sconé!



INDESC

4 La pert di Comuns por la gestiun dl Patrimone UNESCO

7 Tru da jí cun la roda

8 Ressanamënt di parcs dai jüç

10 Sparagn energetich ti Comuns

12 Deliberes dla Junta comunala

18 Mudaziuns dl bilanz de previjun 2022

20 Turism y mobilité tl raiun alpin

22 Teater musical „Ujöp da Oies“

24 Scialdé a lègna, mo dërt!

25 N sorvisc de gran valüta por la comunità

26 Lizënzes da frabiché

27 Udiënzes y informaziuns

ZERTIFICAZIUN DE VALÜTA

Audit Comun Clima

Ai 20 d'otober á le Comun de Badia albü por le terzo iade l'audit por ciafé danü la zertificaziun de Comun Clima.

L'ombolt Iaco Frenademetz, l'assessuria Edith Dapoz, coordinadëssa dl Grup Comun Clima y Elide Mussner, assessuria por la sostignibilité, ti á presenté les ativités y i vari fac dal Comun de Badia ti ultimi trëi agn ales audituries dl'Agenzia Ciasa Clima.

Le focus é gnü metü sön la comunicaziun y sensibilisaziun, y sön la mobilité alternativa. Te chisc ciamps él gnü porté inant deplü scomenciadies sciöche por ejempl le sondaje sön la mobilité, le jüch a pesé „Quiz clima“, proie d'educaziun ala mobilité adöm cun les scores, mo ince plü de gragn proie coche n „bus a cherdada“, olach'an stüdia ciamó coch'an podess le mëte a jí te nosc comun.

Cun les audituries él spo ciamó gnü baié dl *Plann por le clima* che le Comun de Badia á bele invié ia tl 2019 sciöche un di püc comuns de Südtirol, dla partezipaziun dl Comun ala „Regiun Clima“ de Puster, dles mosöres por sparagné energia y dl'importanza de n laur en sinergia cun la Cooperativa turistica Alta Badia por n turism sostenibl. Sön chësc punt ti á spo Max Nagler, diretur dla Cooperativa, porté dant ales audituries la zertificaziun *GSTC – Global Sustainable Tourism Council*, che la destinaziun „Alta Badia“ á ciafé dan da püch.

Al'incuntada á ince tut pert l'aconsiadëssa Bernadette Cazzolara y l'aconsiadú Elvis Burchia, trami mëmbri dl Grup de laur Comun Clima.

Les audituries á dér laldé le Comun de Badia por so impëgn por na majera sostignibilité. Le resultat ofizial dla zertificaziun nöia gnará comuniché plü inant, la premiaziun di Comuns Clima de Südtirol vëgn tignida ai 15 de novëmber a Balsan.



Le Grup de laur Comun Clima cun les audituries dl'Agenzia Ciasa Clima che à le dovëi da verifiché sce le Comun de Badia á fat vari inant por podëi mantigní la zertificaziun ciafada dan da val' agn. Sön le retrat dmc.: Elide Mussner, l'ombolt Iaco Frenademetz, les trëi audituries dl'Agenzia Ciasa Clima, Edith Dapoz, Bernadett Cazzolara, Elvis Burchia y Max Nagler, diretur dla Cooperativa turistica Alta Badia.

L'EHO

IMPRESSUM

La plata vëgn fora 3 iadi al ann y dada
fora dal Comun de Badia.

Registrada pro le tribunal de Balsan
2/93. Responsabl do la lege dla
stampa é Werner Pescosta.

Comité de redaziun: Werner Pescosta,
Elvis Burchia, Elide Mussner,
Egon Ploner, Markus Valentini.

Por contaté la redaziun:
eho@comunbadia.it

Impaginaziun: www.pentagon.it

Stampa: Südtirol Druck (Tscherms)



L'ombolt Iaco Frenademetz

Stimá zitadins dl Comun de Badia,

i sun contënt da podëi Ves presenté te chësta plata d'informaziun les ultimes iniziatives y i proiec dl'Aministratiun comunala, tratan ch'i aspetun na resposta definitiva sön les demandes ch'i un mené inant por ciafé i contribuc odüs dant dal *PNRR (Plann nazional de recuperada y resiliëenza)*. Sambëgn sperunse da ciafé le finanziamënt ch'i adorun almanco por un o l'ater proiet, ch'i un ince bele presenté tl'ultima ediziun dl EHO.

Sön i laurs atuai mëss le Comun tres indô curí l'aumënt di prisc di materiali y di laurs da costruï, nia saurí da odëi danfora. Implü mancel ince na pert dles entrades ch'an ê zënza ausá da avëi a desposiziun. Baldi pësa chësc fat ince sön les possibilités dl Comun da dé contribuc a uniuns y assoziaziuns.

N argomënt da afronté cun urgëenza é ince chël dl consum d'energia, cialt y forza eletrica, che á albü n aumënt dl prisc fora de mosöra tl ultimo ann. L'unica possibilité ch'an á al momënt é chëra da sparagné dlunch olach'ara vá. Porchël án ince bele metü man da lauré fora strategies y planns de coch'an pó fá da sparagné, zënza jí zoruch cun i sorvisc publics.

N argomënt delicat é dötaurela le tru dla roda, olach'an á impröma tigní cunt di resultac di stüdi y dles inrescides fates ti ultimi agn y dles ghiranzes portades dant te deplü ocijiuns dai representanc dles organisaziuns y categories interessades. En confrunt ala próma proposta de proiet bele laurada fora tl 2017, án ciaré da adoré manco lerch ch'ara jô, tignin insciö cunt dles osservaziuns di proprietars di grunc. Nia ma a livel provinzial, mo ince nazional y internazional, ciaron da ti dé la possibilité ala jënt, pici y gragn, da se sposté cun la roda – en segurëza – zënza tó l'auto. Ince le Comun de Badia á porchël le dovëi da fá süa pert y da realisé na infrastruttura por na mobilité plü sostenibla, che ti pitará n sorvisc ai foresc y dantadöt ince a nosta jënt.

Tles plates che vëgn do ciafëise informaziuns plü menüdes sön le bilanz, sön i laurs y i cosc revardënc y d'autres noeles che á da nen fá cun les attivitàs dl Comun. Da mia pert y da pert dl'Aministratiun comunala ti diji giulan a dötes y a dük chi che nes sostëgn y nes dëida a val' manira da realisé i laurs che vá a bëgn de nosta comunità.

L'Ombolt



INCUNTADA DLA JUNTA DE COMUN CUN LA POPOLAZIUN

en lönesc, ai 21 de novëmber 2022,
dales 20.00, tl salf dla Ciasa de Cultura a La Ila

Te chësta ociju sarál ince i espérct dl
Ökoinstitut che presentará en cört ci che
le Comun á fat por mioré la sostignibilité y
limité le consum de cialt y de forza eletrica.

INCUNTADA CUN LES UNIUNS Y ASSOZIAZIUNS

en jöbia, al 1. de dezember 2022,
dales 20.00, tla sënta dla Biblioteca
„Sas dla Crusc“ a La Ila

La pert di Comuns por la gestiun dles DOLOMITES UNESCO

Conescëenza, Responsabilité, Cosciëenza.

Ai 21-22 d'otober 2022 á la Fondaziun Dolomites UNESCO metü a jí n curs por aministradus comunai tl Palazzo Piloni, sënta dla Provinzia de Belun, olach'al é gnü splighé coche les aministraziuns comunales pó fá da daidé crësce y deslarié fora la cosciëenza dl'importanza dl Patrimone Mondial. Sciöch'i savun alda ince na pert de nosc raiun comunal lapró: i raiuns che toma ite ti parcs naturai de Fanes-Senes-Braies y Pöz-Odles fej ince pert dles Dolomites UNESCO.

Por valorisé le reconescimënt UNESCO dles Dolomites mësson dantadöt ester bogn da capí le significat de chësc reconescimënt y da individué possibilités de sconanza y valorisaziun dl ambiënt, dla sozieté, dla cultura y dl'economia por i raiuns y por les comunitàs che mëss savëi co gestí le Patrimone. Conescëenza, Responsabilité, Cosciëenza é i trëi elemënc ch'an adora por definí n ciamp d'aziu por mëte impé strategies y ativités por la valorisaziun dl sit Dolomites. De chësc vers araton che i Comuns, mo ince les Provinzies y les Regiuns dess ester n punt de referimënt fondamental, por podëi deslarié fora i valurs definis dal'UNESCO y ince nen tigní cunt te dötes les dezijiuns che vëgn tutes.

Aministradus deboriada por les Dolomites Patrimone Mondial

Chérié deplü ocajiuns d'incuntada y de barat, renforzé le coliamënt danter la Fondaziun Dolomites UNESCO y i ènc locai (comuns), daidé da ponsé do deboriada sön les aziuns da invié ia por mantigní ativamënter le Patrimone, zënza ascogne, mo valorisan les desfarënzies y les aspetatives desvalies di singui raiuns. Insciö pón trá adöm i argomënc che é gnüs tratá tratan le curs a Belun che dô ester n meso por promöie la Conescëenza, Responsabilité, Cosciëenza tla gestiun dl Patrimone Mondial.

L'UNESCO n'é nia na marca ch'an mina val' iade da adoré por reclam, mo al é n'atestaziun de valur.

Belluno 21-22 ottobre 2022



Conoscenza, Responsabilità Consapevolezza.

Il ruolo delle amministrazioni locali per la gestione delle DOLOMITI UNESCO



Rete della Formazione e della Ricerca Scientifica
Fondazione Dolomiti UNESCO

TSM TRENTINO SUDTIROL
step

La Fondaziun Dolomites UNESCO dess ester n punt de referimënt por duc i interessá. Porchël él important da tlarí ci che ara fej, fajon impröma le punt de chël che é sté le reconescimënt, por capí ci ch'an pó döt fá cun le potenzial ch'an á.

Cun le curs a Belun se tolô la Fondaziun Dolomites UNESCO dant da arjunje chisc fins:

- ajorné les conescënces di aministradus comunai sön le sens dl reconescimënt, sön la strategia de gestiun dles Dolomites UNESCO, sön le sistem de governance
- daidé crësce le sëns da fá pert dles Dolomites UNESCO y cherié n'ocaiju de barat de esperiënzes danter aministradus de raiuns desvalis che é interessá dal reconescimënt
- ti fá capí impröma ai aministradus che la responsabilité dl'integrité y dla gestiun dl Patrimone é früt de programs y aziuns integrades da adoté sön deplü liví istituzionali
- aumenté la cosciëenza dla pert dles aministraziuns locales tla definiziun de strategies y aziuns de valorisaziun dl Patrimone
- mioré le barat danter Fondaziun Dolomites UNESCO y les aministraziuns comunales por individué ciamps d'intervënt y possibilités da jí inant deboriada.

Le presidënt dla Fondaziun Mario Tonina: „La pert di aministradus é fondamentala“

L'iniziativa, nasciüda dal debojëgn fondamental de na formaziun por capí tla dërta manira i valurs dl reconescimënt dl'UNESCO, é ince stada n'ocaijun importanta de dialogh costrutif danter i partezipanc che gnô dales provinzies de Belun, Trënt y Balsan y dal Friul. Chi che á tut pert s'á fat pinsiers deboriada sön la funziun y les aziuns che pó gní metüdes a jí da comunitàs tan desvalies dal punt d'odüda demografich, economich, sozial y cultural.

„Cun l'elaboraziun dla Strategia Complessiva de Gestiu dl Patrimone án chirí fora le tru dla partezipaziun ativa de dük i sogec che operëia tl raiun UNESCO cun titui desvalis, y la pert di aministradus é dessigü öna dles plü delicates y importantes por almanco döes rajuns, – á comenté le Presidënt dla Fondaziune Dolomites UNESCO Tonina – öna é chëra dles dezijiuns che ai mëss tó vigni de, olach'ai pó y mëss tigní cunt dla gestiun y dla conservaziun ativa dles Dolomites, l'ater é chël da trá ite y da ti dé inant la cosciënça ales comunitàs ch'ai rapresentëia. Defat mëss les comunitàs gní accompagnades y odëi fora les oportunités ch'ares pó avëi tres le reconescimënt UNESCO“.

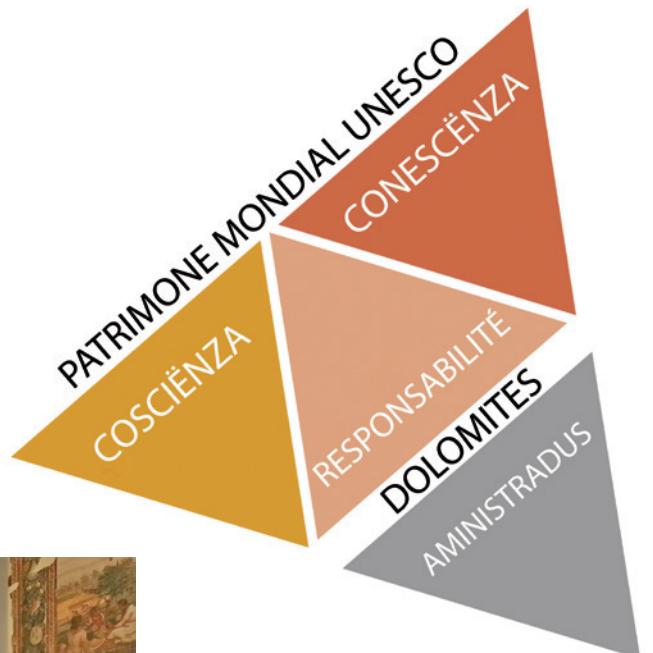
Le salüt dl presidënt dla Provinzia de Belun y dl ombolt

Ince sce les Dolomites UNESCO é caraterisades da na gran varieté de contesç sozioeconomics, de chi ch'al é gnü baié trop tratan i qui dis de curs, é l'obietif che dük á deboriada chël da garantína sconanza ativa dl Patrimone, che sides bona da promöie i valurs ambientai, sozial, culturai y economics di singui raiuns y dles comunitàs che vir te chisc raiuns.



„I pröms promoturs dla sconanza y dl mantignimënt dl Patrimone UNESCO é chi che vir te nüsc raiuns y dantadöt i aministradus – á dit le presidënt dla Provinzia de Beluno Roberto Padrin. Le valur de n curs coche chël ch'i tignun chisc dis a Palazzo Piloni é propri chël ch'al vëgn renforzé l'ester braui y le sëns de fá pert dl raiun dolomitich y de sü valurs y spo ince l'imparé ci che le reconescimënt UNESCO ó dí, por valorisé les Dolomites y lapró ince les comunites che vir tles Dolomites“.

„Giulan por tigní a Belun n apuntamënt tan important che á metü la formaziun di aministradus comunai tl zënter – á dit l'ombolt de Belun Oscar De Pellegrin te so salüt ai partezipanc. Aministré é ri te vigni post – á injunté De Pellegrin – le fá te raiuns che tol ite Patrimoni Mondiai ti dá a vigni dezijiun politica n significat lapró, al nes sforza da jí plü sot tles cosses deach'al é debojëgn da fá jí a öna la politica cun le respet y la cura de n ambiënt straordinar y n ecosistem dër delicat. **La sfidada di proscimi agn sará chëra da ciafé soluziuns por tröpes cosses, olach'i arun debojëgn dl impëgn de dük canc**“.



Le curs por i aministradus comunai tigní a Belun é gnü metü a jí dala Rëi dla Formaziun y dla Inresida Scientifica dla Fondaziun Dolomites UNESCO, coordinada dala Provinzia autonoma de Trënt tres la tsm|step Scora por le Govern dl Teritore y dla Contrada.

N curs informatif, na basa por le dagní

Ai aministradus ti él impröma gnü dé les informaziuns ch'ai adora por podëi dé inant i valurs dl'UNESCO, giulan al intervënt dla direturia dla Fondaziun Dolomites UNESCO Mara Nemela da Cianacëi (Fascia) y dl prof. Piero Gianolla (Departimënt de Fisica y Sciënces dla Tera dl'Université de Ferrara) che á splighé **le valor geologich universal dles Dolomites (outstanding universal value)** che é basé sön trëi pilastri:

- respect di criters UNESCO por le reconescimënt de n Patrimone Mondial
- intégrité y autentizité
- proteziun y gestiun dl Patrimone

Dedô á dük i partezipanc y les partezipantes podü tó pert al'inauguraziun dla mostra *Dolomites. Fenomens geologics y contrades umanes* metüda adöm cun l'aiüt de deplü museums y istituziuns y curada dal prof. Bruno Zanon. Zanon á ince splighé i fins dla mostra itineranta che gnará spo metüda a desposiziun dles scores, dles aministraziuns y dles assoziaziuns.

Tratan le secundo de de curs él gnü raxoné sön aziuns che podess ince gní inviades ia cun la partezipaziun di zitadins y dles comunitàs locales, pian ia dai intervënc dla prof.a Benedetta Castiglioni (Université de Padua) y



Na pert di aministradus di comuns UNESCO sentá adöm pro na mësa por porté dant so punt d'odüda sön le Patrimone Mondial y por capí deboriada co fá da le sconé.

dl prof. Mauro Pascolini (Université de Udin), por rové cun les contluijuns dl prof. Annibale Salsa, mëmber dl Comité scientifich dla Fondaziun Dolomites UNESCO.

Nos ch'i viun tles Dolomites, co podunse pa afronté le mudamënt climatich?

Discusciun sön le mudamënt climatich y sües conseguënzas cun le prof. univ. Georg Kaser, ai 29.11. 2022, tla Ciasa de Cultura a La Ila



Le prof. univ. Georg Kaser

Georg Kaser é n glaziologh y un di inrescidus dl clima plü stimá dl monn. Al é nasciù a Maran y á fat inrescides sura döt le monn se concentran dantadöt sön la fazien dl clima sön la vita di dlacias. Kaser é sté cina tl 2021 degan dla Facolté de Sciënces dla tera y dl'atmosfera dla Université Leopold Franzen a Desproch. Dal 2021 incá él en pensiun.

Chëstes é n valgönes domandes che ti é gnüdes menades danfora y a chères ch'al ciarará da respogne en ocajiun dl'incuntada a La Ila.

- Signur Kaser, Os sëis un di scienziá plü importanc dl monn y i ves dëis jö da dezens cun le clima de nosta tera. Ci s'á pa mudé dal scomenciamënt de Osc laur cina incö?
- Te Ostes inrescides s'ëise concentré dantadöt sön i dlacias dl monn.
- Ci pó pa nes dí n dlaciá sön nosc clima? Y ci fajëise pa avisa te Ostes inrescides?

- Os ëis ince lauré adöm cun le *Intergovernmental Panel on Climate Change*. Ciun compit á pa chësta organisaziun?
- Les Alpes é n ecosistem dër sensibl, che é toché dassënn dal mudamënt climatich, ince sc'i ne sun nia ciamó dër cosciënc de chësc. Le scialdamënt dl clima tles Alpes vá le dopl plü snel inant co plü injö tl süd. Ciodí pa?
- Les Dolomites á n'economia dër svilupada che taca adöm cun le jí cun i schi. Tres plü gonot dij i scienziá che tl dagní sarál tres plü ri da jí cun i schi y magari cinamai imposibl. Co ciara pa fora Osta previjiun?
- Ci dessun pa tó en considraziun, nos ch'i viun tles Alpes y tles Dolomites, por afronté le mudamënt climatich?
- Cun ci sensaziuns Ti ciarëise pa al dagní climatich de nosta tera?

Tru da jí cun la roda y a pe

Tla sentada dl Consëi de Comun di 26 d'otober 2022 él gnü traté les obieziuns presentades da Sigrid Piccolruaz, coche portausc dl comité „Salvun le tru do l'ega“ (prot. nr. 15623 di 10.08.2022), y da Claus Fistill (prot. nr. 15783 di 12.08.2022), cuntra la delibera tuta a maioranza (11:6) dal medemo Consëi de Comun ai 29 de messé 2022.

Tla sentada di 7 de setember à la Junta bele tut a coneçenza les obieziuns presentades ti termins odüs dant y à traté daimprojö les osservaziuns, aladô dl art. 5, coma 4, dl Regolamënt communal che reverda „l'oposizion a deliberaziuns de Comun“. La Junta è inultima stada a öna al'unanimité da refodé les obieziuns cun chëstes motivaziuns:

- Le proiet corespogn ales aspetatives y ai bojëgns dl'Aministraziun por arjunje l'interes publich da realisé n tru dla roda, sciöch'al é gnü fora dales reuniuns olache i grups d'interes desvalis (stakeholder) è representá:
 1. reuniun dl grup por la mobilité cun la roda
 2. reuniuns por le program de svilup communal por le raiun y la contrada
 3. reuniuns dl *Green Team Alta Badia*
 4. reuniuns dl grup *Green Mobility*
 5. reuniuns Comun Clima
 6. inrescida suracomunala cun l'Ökoinstitut Südtirol/ Alto Adige sön la mobilité
 7. reuniun cun i Comuns de Corvara y La Val
- les osservaziuns vägn porleplü argomentades cun interesc particolars de na categoria spezifica (amisc di ciavai)
- les osservaziuns se referësc dantadöt al percursor dl itinerar dl tru dla roda y da jí a pée, che ne n'é nia argomënt dla delibera en chestiun. La trassa dada dant tl proiet corespogn a chëra portada ite tl plann communal varënt por le raiun y la contrada; chësta trassa é gnüda portada ite regolarmënter d'ofize sciöche tru dla roda suracomunal „Val Badia“ tl Plann urbanistich communal cun deliberaziun dla Junta provinziala nr. 3840 di 23.10.2006, publicada söl Boletin Ofizial nr. 47/I-II di 21.11.2006
- la larghëza odüda dant tl proiet toma ite ti limic odüs dant dal art. 45 dl Regolamënt communal por le frabiché dl Comun, che fej referimënt al art. 21 dla Lege provinziala nr. 9/2018, o al DPP nr. 24/2020,

che al art. 35, coma 3 dla „Injunta A“, „Tru dles rodés“, scrí dant la larghëza ch'an pó avëi da 2,5 a 6 m. Le proiet respetëia ince les desposiziuns dades dant tl capitul VIII dl DPP nr. 6/2022

- en fasa de elaboraziun dl proiet esecutif gnarál tut en conscidraziun, sc'ara vá dal punt d'odüda tecnic y normatif, les osservaziuns portades ite, te na manira che le percurs pois gní adoré da dötes les categories interessades

I aconsiadus dla „lista Manfred Canins“ á messü s'astegnì dala deliberaziun

Aladô dl art. 65 dl Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin Südtirol (Lege regionala 03.05.2018, nr. 2) sön le „dovëi d'ostenjiun dales deliberaziuns“, á i aconsiadus Claus Fistill, Walter Valentin, Manfred Canins, Sara Pescollderungg, Egon Ploner y Susanna Canins, che à firmé la petiziun cuntra la dezijiun dl Consëi de Comun, messü s'astegnì dala deliberaziun sön chësc punt y s'un jí fora dl salt de reunien. Chësc do ch'ai à firmé para la petiziun dl comité „Salvun le tru do l'ega“, jon ite te n conflit d'interes.

Tl pröm coma dl art. 65 dl Codesc di comuns, che reverda l'ostenjiun dales deliberaziuns, vägnel tlarí che:

- I componënc de organs colegiai dl comun mëss s'astegnì da tó pert ales deliberaziuns che reverda ènc privac, assoziaziuns, comites, sozietés y dites cun chères ch'ai à n raport d'aministratzion, vigilanza, dependëza o prestazion d'opera, coche ince canch'ara se trata de n interes sön le momënt y atual de se instësc o dl om o dla fomena o dla porsona cun chëra ch'an é maridá te comun o cun chëra ch'an vir adöm de fat [...] o de parënc cina le secundo degré. Le dovëi d'ostenjiun comporta ince le dovëi da jí fora dl salt de reunien tratan ch'al vägn baié dles chestiuns bele dites.

Do la discussiun sön les chestiuns bele dites dessura á le medemo Consëi liberé cun 11 usc a öna, 0 usc contrares y 0 astenjiuns sön 11 aconsiadus presënc y litanc (delibera nr. 38), da refodé por les rajuns dites dessura les obieziuns portades ite da Sigrid Piccolruaz coche portausc dl comité „Salvun le tru do l'ega“, y da Claus Fistill.



Ressanamënt di parcs dai jüc, por nostes mitans y nüsc mituns

Tl comun de Badia él indöt 14 parcs dai jüc: te vigni paisc nen n'él un o ince deplü a desposiziun de mituns y mitans y dantadöt ince dles families cun de pici mituns. Tratan l'ultimo isté él gnü fat cotan de laurs da ressané i jüc, por garantí la segurëza y la cualité di parcs. Sciöch'i savun vëgn i parcs dai jüc freqüentá oramai vigni de da pici y gragn, da jënt dl post y da foresc, porchël él scialdi important ch'ai vëgnes mantignis bun, fajon la



manutenziun che vá debojëgn. Tratan l'isté él gnü fat de pici y de gragn laurs, por cuncé o mudé fora na pert di jüc plü en malester. Ajach'ai é scialdi de lëgn, se rovini plütosc saurí da sté tres defora alaleria, sot le tëmp. Pro val' un él ma gnü mudé fora na brëia o l'atra o poester n pe frat, renforzé la stabilité cun pisc de fer o val' tre, o ince sferié demez les spines che zacai ess podü se ficé. N gran laur important é ince sté chël da mëte apost les proteziuns sot i jüc ite, sce zacai ess da tomé jö. An á ince ciaré da garantí la dërta altëza y da mëte do demeztrú scorzes morjeles sot i jüc ite. Sce i mituns y les mitans ess da tomé jö, spo ne se feji almanco nia tan me.

A SAN CIASCIAN

De majeri laurs é gnüs fac pro la plaza dai jüc dlungia le ciamp dal sport da San Ciascian, olache i jüc é gnüs metüs jö danü te na manira da garantí les destanzes de segurëza danter un y l'ater. Tl urt dla scolina da San Ciascian él gnü mudé fora le cëst dla gran sbinga y deplü tres de lëgn da se senté y pro la cassa dal saurun. Tl parch dai jüc de Costadedoi él gnü metü apost la si y comedé fora val' picolëza.

A LA ILA

Val' pice laur de manutenziun án ince fat pro le parch dai jüc daite dal ciamp dal sport a La Ilà. Dlungia la scora elementara a La Ilà él indere gnü fat danü le tët dla picia ütia y la si dala pert cuntra strada é gnüda fata plü alta por garantí na majera segurëza.

Ince tl urt dla scolina da La Ilà él gnü fat deplü de te pici laurs: al é gnü comedé fora brëies frades y renforzé val' tre. Tl parch dla zona Ninz él gnü fat n gran laur da ressané la furnadoia: al é gnü renforzé i pisc di pa che



N valgügn retrac di parcs dai jüç dl Comun de Badia. Por süa manutenziun y por mudé fora i jüç che ne jô nia plü da cuncé tl urt dla scolina da San Ciascian, tl parch dai jüç de Boscdaplan y te chël de Jonorëis él gnü spenü 67.570,16 euro. I scioldi é dessigü investis bun, dal momënt ch'ara nen vá dla segurëza dles mitans y di mituns che passa tröp tämp ti parcs a fá la belëita, defora, alaleria.

vá jö te tera, mudé fora val' brëia frada pro le podium y sistemé la tenjiun dla corda. Implü él gnü tut demez le funz da tera sot ite y implí sö cun scorzes.

Ince pro le parch dai jüç Boscdaplan é le majer laur sté chël da ciavé sot i jüç nüs ite y mëte jö na proteziun de scorzes morjeles sce zacai ess da tomé jö. Chiló án spo ince sposté i jüç por partí ite damí la plaza, olach'al é ciamó d'atri laurs sön le program. Danter l'ater gnarál metü sö döes pices portes da soghé al palé y n gherist cun n linzó da fá ambria sura la plaza dal saurun.

A BADIA

Tl parch dai jüç de Jonorëis a San Linert él ince gnü comedé fora deplü brëies frades y sistemé le funz cun scorzes sot i jüç ite. Lapró él ciamó gnü mudé fora la vedla sliziadoia de banda; la nöia che é gnüda metüda sö é de plastica y ne se scialda nia sö tan sauri. Tl urt dla scolina da San Linert é val' jüch gnü sferié jö danü, por ch'an ne se fices nia spines tratan ch'an soga.



Cun la colaboraziun dl inj. Günter Dichgans dl VKE gnarál ciamó fat d'atri laurs de abelimënt y optimisaziun tl 2023, dantadöt ti parcs dai jüç de Ninz, Jonorëis y Boscdaplan.

Sparagn energetich ti comuns

N PREREQUISIT IMPORTANT: naota mosoré, spo fá!

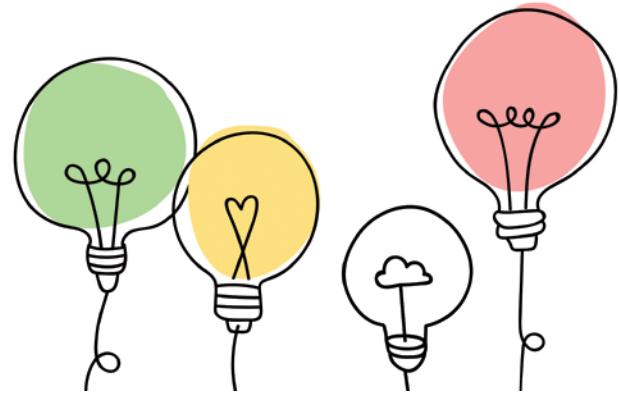
Te na incuntada cun i representanc dl'Agenzia Ciasa Clima dla Provinzia de Balsan él gnü baié de zacotan de mosöres che i Comuns pó adoté te ciamps d'aziun desvalis (frabicac, implanc, iluminaziun publica, mobilité y i.i.), atira y ince te n tēmp plü lunch. Le Comun á la possibilité da fá valch diretamänter y indiretamänter. I consums (energetics y dl'ega) di ciamps d'aziun bele nominá mëss gní registrá y analisá tres la contabilité energetica. La documentaziun di consums energetics y idrics por seturs de energia eletrica/cialt/ega adoron por abiné fora atira sce valch ne vá nia o sce i consums vá sö, ciafé spo mosöres da adoté por mioré l'efiziënsa y valuté la faziun de chëstes mosöres evidenzian le sparagn energetich.

I *software* profesional de gestiun y de control dl'energia é d'aiüt por cherié n report energetich spezifich por i frabicac comunai y é bun da trá adöm i dac de consum y de efiziënsa energetica di frabicac desvalis.

Denanco pié ia cun mosöres por mioré l'efiziënsa él dagnora important da fá naota na diagnosa menüda dl frabicat, che toles ite sides le frabicat instës co i implanc. Sc'an sá avisa coche la situaziun é, spo pón invié ia intervënc sön mosöra por vigni frabicat.

Mosöres dl Comun de Badia por sparagné energia

Do l'incuntada cun i esperc dl'Agenzia Ciasa Clima, sá la Junta comunala incunté ai 11 d'otober cun i tecnics y lauranc de Comun por valuté deboriada les mosöres da té por sparagné ega, cialt y forza eletrica pro i frabicac y les infrastrütöres comunales.



L'ombolt laco Frenademetz á recordé danfora che le Comun de Badia á dejesset de majeres ciases publiches y implanc da mantigní (ciases dles uniuns, scores, scolines, implanc sportifs y i.i.), l'iluminaziun publica cun cotan de löms y i.i.; les somes che é bele gnüdes metüdes tl bilanz dl 2022 por curí chëstes spëises é de:

207.000,00 euro
por forza eletrica por l'iluminaziun publica
390.000,00 euro
por forza eletrica dles ciases publiches
470.000,00 euro
por scialdé les ciases publiches.

Aladô dles previjiuns mancessel ciamó sö por 300.000,00 euro da rovè ala fin dl ann 2022. Insciö rovasson sö a incér 1.500.000,00 euro de spëises. Aladô di esperc de Ciasa Clima ne messessel nia ester de gran dificoltés da sparagné le 10%, che fajess tl caje dl Comun de Badia fora sö por 150.000,00 euro al ann.

N valgùgn punc fora dl protocol dl'incuntada

L'ombolt á damané i tecnics da ponsé fora, chirí y ciafé soluziuns che vais bun por le Comun, tignin cunt dl promemoria di ciamps d'aziun bele arjigné ca dai esperc de Ciasa Clima y dla lista dles ciases publiches y dles strades, olach'al é l'iluminaziun publica.

Le tecnich inciarié da manajé l'implant de congeneraziun a San Linert, inj. Emerich Pedratscher, á splighé che i implanc dl Comun é bele regolá cun sistems eletronics che dëida sparagné, porchèl sarál ri da mioré plü co intant de chësc vers. Ara jiss indere da arbassé le cialt de n degré y mené zoruch le scialdamënt n'ora al de, aladô dla diretiva nazionala.

Porimpó él da mëte averda, deache da arbassé demassa podesson ince avëi problems de müfa y i.i. L'inj. Pedratscher á spo splighé che, aladô de n decret nü dla Provinzia, él gnü odü dant da arbassé la lóm dl 50% pro les löms nöies dl'iluminaziun publica. Porimpó él ince chiló da mëte averda da ne fá nia massa scür, por chestiuns de

segurëza. Danter l'ater esistel na norma che dij avisa tan de lom ch'al mëss ester sön strada, olach'al é na ilominaziun publica.

Le tecnich de Termoladinia, Sepl Moling, che ti stá do ai implanc de scialdamënt de deplü ciases dl Comun á dit ch'al foss te vigni caje important da ti comuniché ales porsones de compétënzia ch'al é da sparagné y lapró ince les directives che dess gní tignides ite. Tles scores, por ejempl, podesson ciaré da daurí demanco les finestres (nia sciöche tl tämp de Covid), por ne messëi nia scialdë tan tröp y por nia. Sepl Moling á ince splighé ch'al ne messess nia ester n problem da jí jö cun la temperatöra a 19°C tles ciases y ti locai publics, mo an mëss ti comuniché a düt chi che i gestësc y che ciara sura, ch'al vëgn tut mosöres por sparagné: ales scores, ai ambulatori, ai gesturs dles ciases de cultura y al pubblic.

La proposta é porchël chëra da mené fora na zircolara, che messará tigní cunt dles desposiziuns che gnará ciamó fora, cun les informaziuns che vá debojégn, lapró ince indicaziuns sön coch'an dess se comporté. Por ejempl desson tigní sö i „raffstore“ tles scores, ater co sc'al dá ite massa sorëdl che destürba. Canche la scora é rovada mëssel te vigni caje podëi ite sorëdl, spo s'la cavon da scialdë demanco. Daurí i vidri desson ma ala fin dl'ora por n valgùgn menüc y spo stlüje indô y i.i. Te vigni local dessel gní metü n termometer da podëi ciaré do y mené jö la temperatöra sc'al é massa cialt. Chi che adora i locai dess instësc avëi n responsabl che ciara do demeztrú y tégñ sot a control la temperatöra, regolan i radiadus; implü gnarál fat controi da pert di lauranc de Comun.

An á spo individué i responsabli y les porsones de referimënt che ciara do i implanc da scialdë dles ciases pubbliches desvalies, che vëgn spo contatades por ti comuniché les indicaziuns nöies dl Comun por sparagné cialt. Pro le cantier communal nü gnarál ciamó valuté les posibilités ch'an á da sparagné.



Canch'al gnará fora les normes da pert dla Provinzia, ciarrán da mëte jö n regolamënt a chël che düt i utënc dles ciases pubbliches messará se tigní por sparagné.

Implanc eletrics

Al é spo gnü ciaré olach'ara jiss da sparagné forza eletrica, destodan les löms de nöt. Al é gnü fat fora da destodé l'ilominaziun publica, dales 23.00 ales 05.00 – aladô dl decret varënt –, te chisc posc:

- les trëi cortines de Badia, La Ila y San Ciascian;
- ilominaziun defora dles dlilies y di monumënc (ince Oies);
- implanc dal sport. En general él gnü dit da ti scrí ales uniuns y assoziaziuns sportives, ch'ares ciares da adoré manco löms ch'ara vá.

Lapró él gnü fat fora da destodé les löms (dales 23.00 ales 05.00) fora di zëntri di paisc, dantadöt do tretuars de coliamënt: Hotel Atlantic-Puntac, Villa Erika-Anví, Oies, Badia-La Ila (Sompunt-Hotel Teresa), Funtanacia, Verda, Ciampidel-Costadedoi; Bella Vista-Ai Pini, Dlira, Sciaré, zénter dl paslunch (ciaran da lascé l'ilominaziun di passaji pedonai). Na lista plü detaiada gnará ciamó arjignada ca, por imposté i implanc d'ilominaziun aladô. Ti zëntri, olach'al é löms doples o triples, nen gnarál ma plü lascé öna sora.

	1 Scialdamënt		8 Iluminaziun dla strada
	2 Ega y ega cialda sanitara		9 Forza eletrica en general
	3 Incëria (mürs, finestres y têt) efiziënt		10 Implanc fotovoltaics
	4 Implanc de ventilaziun		11 Implanc ega da bëre y de desgorta dl'ega paza
	5 Implanc de climatisaziun		12 Nodadoies
	6 Aparac eletrics		13 Gestiu dla mobilité
	7 Iluminaziun daite		14 Sensibilisaziun y motivaziun

Te na brosciüra presentëia l'Agenzia Ciasa Clima dla Provinzia de Balsan n promemoria di ciamps d'azjun olach'an podess fá valch por sparagné ega, cialt y strom. Por vigni ciamp vëgnel dé na linia de consëis che i Comuns, mo ince i privac, i eserzizi d'alberch y i.i. podess adoté. Chi che ó ti ciaré plü avisa pó desciarié jö la brosciüra sön dala plata internet www.klimaland.bz.

Deliberes dla Junta comunala

Sentada di 03.08.2022

Al é gnü aprové da cumpré n meso multifunzional cun atrezadöres azessores por desparé d'invern y por deplü sorvisc sön les trades. Al é porchël gnü fat fora da **cumpré n Unimog Mercedes Benz U435 4x4** cun injin da sterne se, fresa y cadrëia dala dita Autoindustriale da Balsan. **La spëisa aprovada é de 341.000,00 euro + 22% CVA**, aladô dl'oferta di 12.07.2022.

Al é gnü fat fora de invié ia aladô dla L.P. di 15.04.1991 nr. 10 l'espropriaziun dla strada comunala d'azes ala zona por atrezadöres coletives, aministraziun y sorvisc publics tla localité Sompunt sön la p.d.t. 5408/18 C.C. Badia.

Al é gnü aprové la documentaziun y le proiet lauré fora dal inj. Emerich Pedratscher por mioré l'efiziënsa energetica dl implant d'ilominaziun do la strada Ninz a La Ila. La spëisa preodüda y aprovada por i laurs da scrí fora é de 71.847,98 euro. Al é spo gnü fat fora da dé ia i laurs cun prozedöra de tratativa zënza publicaziun danfora de n avis de gara, cun prisc sön mosöra y cun le criter dl prisc plü bas cun arbas perzentual.

Al é gnü aprové da surandé chëstes inciarieis por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütés de material en economia:

- Decor S.r.l.: 1.622,95 euro por laurs da sistemé la falzada dla Ciasa J.B. Rinna a San Ciascian;
- Puerari S.n.c.: 102,96 euro por mapes y lades por i ofizi de Comun;



Tratan l'isté éson jüs inant cun i laurs da fá danü les sis de lëgn incér i raiuns de respet y de sconanza dles fontanes dl'ega da bëre.

- Apoteca Alta Badia S.n.c.: 458,00 euro por sistemé y mudé fora patük scadü tles cassëtes de pröm aiüt;
- Amonn Office GmbH: 124,50 euro por actualisé les tarifas dla posta sön la mascin da franché 2022;
- Castlunger Alfred: 6.096,00 euro por laurs de manutenziun pro les scores y scolines de Badia, La Ila y San Ciascian - isté 2022;
- Castlunger Alfred: 6.060,00 euro por laurs de manutenziun tla scora mesana a La Ila - isté 2022;
- Profis Pulish de Jolanda Iori: 1.800,00 euro por puzené la nodadoia a La Ila;
- Ladiniaservice S.a.s.: 5.000,00 euro por le sorvisc da puzené les seles publiches „Capanna Alpina“, material de consum y da puzené lapró - sajun da d'isté 2022;
- TPA GmbH: 3.312,00 euro por na racoiüda edema-la implü dl cartun tl Comun de Badia tla perioda 07/2022-12/2022;
- Kröll Richard: 1.080,00 euro por puzené fora condütés dles eghes pazes y büjes de purgaziun;
- Hell Profitechnik GmbH: 29.000,00 euro por l'imprést de n meso multifunzional JCB Faster 4220 por 5 mëisc (dai 15.11.2022 inant);
- Frenademetz Abel: 2.800,00 euro por le sorvisc da puzené fora les sales dal'ega do la strada che vá da San Linert cina sön La Crusc - isté 2022;
- Adang Hometech S.r.l.: 584,06 euro por ciaré do la staziun de mantignimënt dla presciun dl telescial-damënt;
- Electro Ladinia S.r.l.: 10.048,15 euro por sistemé n cheder dal strom tla scora mesana a La Ila;
- Inj. Günter Dichgans: 3.000,00 euro por prestaziuns tecnicheis por sistemé 4 plazes dai jüç dl Comun;
- Bauholz KG: 7.830,00 euro por material da fá danü les sis ti raiuns de sconanza dles fontanes dl'ega da bëre tles localités de Pescol y Sponata;
- Inj. Fritz Starke: 6.713,84 euro por le stüde de fatibilité y le proiet preliminar da réalisé na condüta de coliamënt danter na fontana nöia de Valparola y la vasca dl'ega da bëre Sas Dlacia;
- Impianti Colfosco S.p.a.: 5.862,14 euro por giara y saurun da cuncé fora la strada danter Costa y Grones;
- Studio Archea: 3.600,00 euro por la proietaziun y direziun di laurs da réalisé le toch de tretuar tla zona Berto a San Ciascian;
- Miribung S.a.s. de Miribung Guerrino & Co.: 3.434,00 euro por fá sön n mür de pera do le rü Ciajó a Badia;
- Miribung S.a.s. de Miribung Guerrino & Co.: 10.844,00 euro por fá sön n mür de pera do la strada Fussé - rü da Pez a Badia.



Tratan l'isté él gnü fat deplü laurs de proteziun zivila. N tal é ince sté le laur pro le rü Marin a La Ila: canch'al vëgn de gragn temporai porta chësc rü cotan d'ega y devënta inscio n prigo por les ciases. Do avëi ciafé les autorisaziuns y i finanziamënc éra jüda da sisteme le rü y mëte al sigü les ciases dal'ega.

Sentada di 23.08.2022

Al é gnü aprové le verbal dla comisciun de valutaziun 18.08.2022 por tó sö na bidela dla scolina de Badia y da nominé Paola Frenademez scioche davagnadëssa dl concurs scrit fora. Al é porchël ince gnü aprové da tó sö Paola Frenademez tla II. cualifica funzionala - tëmp parzial al 57,89% por 22 ores al'edema, dai 05.09.2022 ai 16.06.2023.

Al é gnü tut a conescëenza l'Acordanza de compart di 08.08.2022 por i dependënc di Comuns, dles Comunités comprensoriales y dles A.P.S.P. dla Provinzia de Balsan che reverda le contrat por i sorvisc soziali.

Al é gnü aprové da ti surandé l'inciaria dl **sorvisc da verdastrada por scolars** por l'ann de scora 2022/2023, plü avisa dai 05.09.2022 ai 16.06.2023, a **Giorgio Corazzin, Gilbert Irsara, Nino Mura y Renato Ploner**. L'indenité forfetara aprovada é de 15,00 euro lordo por intervënt (vigni iade 30 menüt) che gnará paiada fora cun la detrata d'acunt dl 20%.

Al é gnü tut a conescëenza le protocol di 16.08.2022 dl'autorité de gara por dé ia i laurs da ciavé sö y mëte jö i ros y i pa dles löms por **mioré l'efiziënsa energetica dl implant de iluminaziun publica do la strada comunala Ninz a La Ila** y da ti surandé l'inciaria ala ditta Miribung S.a.s. de Miribung Guerrino & C. da La Val. La spëisa aprovada é de 57.593,70 euro + 10% CVA.

Al é gnü aprové da azeté dala Provinzia autonoma de Balsan les parzeles de proprieté dl Demane provinzial che formëia le tretuar do la SS 244 dla Val Badia (danter le km 28+000 y le km 28+500), plü avisa les parzeles tl C.C. Badia formades danü cun le plann de frazionamënt nr. 5075/2022 lauré fora dal geom. Mauro Crepaz: p.d.t. 3085/2 (394 m²), p.d.f. 723/5 (66 m²) y p.d.t. 3067/23 (99 m²).

Al é gnü aprové da ti vène al'Interessenza Elettrica Vicinia Armentarola la p.d.f. 2358 cun na spersa de 84 m² tla P.T. 903/II C.C. Badia, por regolarisé la proprieté dl terac olach'al é gnü fat sö la ciasa dla scora de schi da San Ciascian. Aladô dla valutaziun dl geometer de Comun Walter Rungger di 08.08.2022 él gnü sciazé n valur complessif dl terac de 73.920,00 euro (880,00 euro/m²) + 22% CVA. Dötes les spëises por stlüje jö, registré y intavolé le contrat tl liber fondiar é a pëis dla pert che cumpra.

Al é gnü aprové da ti surandé ala APR Group S.a.s. de Rives Roman & C. l'inciaria por les prestaziuns tecniche tla fasa de proietaziun y esecuziun che reverda la realisaziun de na strada d'azes pormez al cantier de Comun cun zona de recycling tla localité Sompunt. La spëisa aprovada é de 14.728,81 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladô dl'oferta di 02.08.2022.

Sentada di 10.08.2022

Al é gnü tut a conescëenza l'Acordanza de compart por i dependënc di Comuns, dles Comunités comprensoriales y dles A.P.S.P. dla Provinzia autonoma de Balsan di 28.07.2022.

Al é gnü aprové la domanda de Herbert Irsara da podëi mudé la linia de frabicaziun mascima y la spersa curida sön le lot S dla zona d'espanjiun por insediamënc produtifs La Ila II a La Ila, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Karl Heinz Kastlunger y tuta sö tl protocol dl Comun ai 13.06.2022 al nr. 8779.

Al é gnü aprové la domanda de Antonio Trovò che reverda la previjjun da anuzé le bonus energia, aladô dl decret dl presidënt dla Junta provinciala di 20.04.2022 nr. 16 y mudaziuns suandëntes, sön le lot C dla zona residenziale C1 „Berto“ a San Ciascian, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Emanuel Kostner y tuta sö tl protocol dl Comun ai 16.06.2022 al nr. 9021.

Al é gnü tut a conescëenza la lëtra di 30.05.2022 di gesturs di eserzizi ti raiuns da jí coi schi sön le plateau danter Piz La Ila, Piz Sorega y Pralongiá, cun chëra ch'ai á comuni-ché da orëi se trá zoruch dala convenziun di 14.11.2017 por la realisaziun dles infrastrotöres d'ega da bëre ti raiuns interessá. Porchël él gnü aprové da ti paié zoruch ai gesturs dles üties da munt la pert dla soma ch'ai á paié ite surafora de 11.199,68 euro, aladô dl art. 6 dla convenziun. Al é spo gnü fat fora da stlü jö la proietaziun por la realisaziun dles infrastrotöres d'ega da bëre ti raiuns da jí coi schi tl raiun danter Piz La Ila, Piz Sorega y Pralongiá cun l'elaboraziun dl proiet definitif che é bele gnüda fata.

Al é gnü aprové le 2. proiet d'injunta y de varianta di 08.08.2022 che reverda la costruziun dl cantier de Comun tla localité Sompunt, aladô dla documentaziun laurada fora dal proietant y diretur di laurs inj. Roman Rives, da chëra ch'al resultëia n cost indöt de 3.461.118,90 euro.



Chësc altonn éson jüs inant cun i laurs por taché ite la zona por le frabiché alisiré de Pantansaré tla rëi dles infrastrützores comunales.

Alé gnü aprové da surandé chëstes inciariees por laurs, prestaziuns de sorvisee y condütés de material en economia:

- Ladiniaservice S.a.s.: 3.240,00 euro por le sorvisee ordinar da puzené les seles publiches pro le garage Bosco Verde a San Ciascian dai 14.06.2022 ai 30.09.2022;
- Costa Maria Cristina: 7.000,00 euro por lí jó i cumpe-dadus d'ega da bëre por l'ann 2022;
- Gasser S.r.l.: 3.208,16 euro por laurs da cuncé le camion cun targa BS016PS;
- Valentin Elmar: 1.723,44 euro por laurs da cuncé y mudé fora toc pro deplü mesi de Comun;
- Termo A. Clara: 970,00 euro por mudé fora n toch pro la cialdira dl implant da scialdé – ciamp dal sport da San Ciascian;
- Bautechnik: 1.197,00 euro por ros dal'ega da mudé fora tla localité Costadedoi;
- Studio Archea: 175,68 euro de import integratif por i contribuc de ponsiu pro le laur de proiectaziun y di-reziun di laurs da fá le toch de tretuar tla zona Berto a San Ciascian.

Alé gnü aprové la delimitaziun dles spersedas taché sö reclams por les lites dla Ciamenta di Deputac y dl Senat dla Republica di 25.09.2022.

Sentada di 07.09.2022

Alé gnü aprové la proposta de resposta da ti presenté al Conséi de Comun, cun chéra ch'al vëgn refodé i recursc presentá da Sigrid Piccolruaz y Claus Fistill cuntra la delibera dl Conséi nr. 16 di 29.07.2022, aladô dl art. 5, coma 4, dl Regolamënt communal (por informaziuns plü menüdes ciara a plata 7 de chësta ediziun dl EHO).

Alé gnü aprové da surandé chëstes inciariees por laurs, prestaziuns de sorvisee y condütés de material en economia:

- Electro Shop S.r.l.: 73,69 euro por na tle USB por la scolina da La Ila;
- Rollmark S.r.l.: 230,00 euro por cuncé le raffstore dla scolina da La Ila;
- Iori Jolanda - Profis Pulish: 5.400,00 euro por ro-mené sö y puzené coch'al alda les scolines ala fin dl isté 2022;
- Electro Ladinia S.r.l.: 281,07 euro por laurs da sistemé i cabli dla TV tla scora elementara a La Ila;
- Südtirol Fenster S.r.l.: 139,00 euro por laurs de manutenziun y regolaziun dles finestres dla scora me-sana a La Ila;
- Ress Multiservices: 90,12 euro por material da puzené la nodadoia a La Ila;
- ZR Detersivi S.a.s.: 620,00 euro por ipoclorit por la nodadoia a La Ila;
- Mp Office S.a.s.: 3.245,40 euro por tofles de metal dla sort B unilaterales por taché sö le reclam politich en previjiun dles lites politiches di 25.09.2022;
- Electro Ladinia S.r.l.: 435,00 euro por taché ite la fira de spidl tl local di server tla pröma alzada dla Ciasa de Comun;
- Electro Ladinia S.r.l.: 3.486,27 euro por taché ite i **access point** por le WI-FI tla scora elementara de Badia;
- Decor S.r.l.: 5.630,00 euro por na bachecha nöia y por panei che assorbësc le sonn;
- Electro Ladinia S.r.l.: 1.955,51 euro por atacs por i pulc nüs tla scora elementara da La Ila;
- Ress Multiservices: 3.935,27 euro por na mascin da lavé func „Taski Swingo“ por la nodadoia a La Ila;
- Crepaz Jan Daniel: 2.498,00 euro por mosoré fora y fá na planimetria cuotada por la costruziun de na nodadoia nöia;
- Aquatherm GmbH: 2.483,15 euro por cumpedadus dal'ega Maddalena;
- Weger Walter GmbH: 3.617,00 euro por na capa d'a-spiraziun por le cantier nü de Comun a Sompunt;
- Alpineservice KG: 2.050,21 euro por corones da mëte tl cantier de Comun a Sompunt.

Alé gnü aprové da ti afité a Tommaso Paolo Chianura l'abitaziun de 37,40 m² tl frabicas dla scora elementara a San Ciascian (str. Micurá de Rü 44 - p.d.f. 1299 tl C.C. Badia), dai 07.09.2022 cina ai 30.06.2023. L'affit al mëis é de 266,00 euro che corespong al affit provincial, implü cun

Sentada di 31.08.2022

Alé gnü aprové le stat final di 21.07.2022 y le zertificat d'esecuziun regolara di laurs di 22.07.2022 por la manutenziun straordinara de strades y plazes de Comun - ann 2022 - por na soma de 240.704,53 euro indöt, aladô dla documentaziun laurada fora dal diretur di laurs inj. Emerich Pedratscher y sotescrita zënza contestaziuns dala ditta Cadore Asfalti S.r.l. che á fat i laurs.

na retüda dles spëises de scialdé, ega cialda y forza eletrica determinades tla forma forfetara de 209,00 euro. Dötes les spëises de contrat, lapró la cuta de register, vá a pëis dl afitadin.

Al é gnü aprové le 1. stat d'avanzamënt „straordinar“ di 12.08.2022 che reverda i laurs fac y contabilisá tl 1. semester 2022 por la sistemaziun dl let dl rü Marin a La Ila, cun na soma de 78.512,87 euro. Al é ince gnü aprové da ti reconësce y paié ala dita Verginer Bau S.r.l. & C. S.a.s. la soma de 3.685,79 euro + 22% CVA implü en confrunt a chëra preodüda por le 1. stat d'avanzamënt „ordinar“.

Sentada di 14.09.2022

Al é gnü aprové da azeté dala Provinzia autonoma de Balsan y da surantó debann les parzeles de proprieté dl Demane dles eghes provincial che formëia le toch nü de tretuar do la SS 244 dlungia le punt da Pedraces y plü avisa les parzeles tl C.C. Badia formades danü cun le plann de frazionamënt nr. 1027/2020, lauré fora dal inj. Johann Röck: tla P.T. 323/II C.C. Badia: p.d.t. 5408/25 (134 m²), p.d.t. 5408/27 (8 m²) y p.d.t. 5408/28 (213 m²).

Al é gnü aprové da inciaré cun prescia la dita Brunner & Leiter S.r.l. de L'Aurin da fá i intervënc nezesciars por mëte al sigü dal prigo de peres la strada danter Jusciara y Crafunara, aladô dl proiet aprové cun la deliberaziun nr. 111/2021. La spëisa aprovada é de 294.214,92 euro indöt.



Gran pert dles mascins de Comun é sëgn bele tles garage dl cantier nü a Sompunt, olach'an á intratan arjigné ite feter döt cich'an adora por le sorvisc da desparé, lapró le logher dal saurun y dal se.



Al é gnü aprové le proiet esecutif lauré fora dal inj. Roberto Ricci Maccarini por fá danü le punt de lëgn sura la Gran Ega tla zona Damez por chi che vá a pe y cun la roda. La spëisa odüda dant da fá le punt é de 165.235,35 euro indöt.

Al é gnü aprové da ti surandé a Giulia Barp da Milan l'inciaria da gestí, romené sö y ciaré sura la nodadoia dla scora mesana da La Ila tratan l'altonn 2022 (dal 21.09.2022 ai 14.12.2022), por n paiamënt de 150,00 euro al de (zënza CVA), aladô dl'oferta di 05.09.2022.

Sentada di 21.09.2022

Al é gnü aprové le program de laur 2021-2022 che reverda le proiet Comun Clima y che é gnü tut sö tl program d'archiviaziun digital dl Comun al nr. A600469038.

Al é gnü aprové la documentaziun laurada fora dal inj. Emerich Pedratscher por l'ocupaziun temporana di terac, tutu sö tl protocol dl Comun ai 15.09.2022 al nr. 18223, por podëi fá i laurs da sistemé y mëte al sigü la strada danter Jusciara y Crafunara da lëgns y peres che vëgn jö demeztrú. Le cost aprové por l'ocupaziun temporana dl terac é de indöt 4.016,10 euro + CVA eventuala.

Sentada di 28.09.2022

Al é gnü aprové da cumpré se da sterne tres le portal dl'Agenzia provinciala por i contrac publics (ACP) sön la basa dla convenziun-cheder denominada „Se da strada - terza ediziun“. Al é spo gnü fat fora da ti surandé ala dita Impianti Colfosco S.p.a. da Corvara l'inciaria da condüje le saurun da ingiaré por la sajun da d'invern 2022/2023 por n prisc de 30,21 euro/m³ (20,14 euro/ton) da jí a le té te ciavara y de 38,29 euro/m³ (25,37 euro/ton) da le lascé condüje, aladô dl'oferta di 31.08.2022. La spëisa preodüda y aprovada é de 20.000,00 euro tl ann 2022 y de 47.000,00 euro tl ann 2023.

Al é gnü aprové la domanda de Erich y Alois Frenademetz da podëi mudé la linia de frabicaziun mascima sön i loc Q y R dla zona residenziala C1 „San Linert“, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. August Gasser y tutu sö tl protocol dl Comun ai 18.11.2021 al nr. 22592.

Al é gnü aprové da ti assegnej a Enrico Mangutsch, cun contrat de venüda, la p.d.t. 4463/26 (11 m²), la p.d.t. 4465/34 (2 m²) y la p.d.t. 4465/35 (2 m²) tla P.T. 105/II C.C. Badia, por n prisc indöt de 13.200,00 euro (800,00 euro/m²). Dötes les spëises por stlüje jö, registré y intavolé le contrat tl liber fondiar é a pëis dla pert che cumpra le terac.

Sentada di 05.10.2022

Al é gnü aprové da surandé chëstes inciarie por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütés de material en economia:

- I&S Ingegneria e Sicurezza: 732,00 euro por controi periodics y straordinars di lific tla Ciasa de Comun – ann 2023;
- Dario Taraboi: 152,00 euro de spëisa implü por le laur da ciaré sura la nodadoia a La Ila;
- Farmacia Alta Badia: 90,98 euro por clor por resservars dl'ega da bëre de Comun;
- Steff's Aussengestaltung - Mayr Stefan: 2.315,00 euro por laurs da sposté na tofla, cuncé la stiga de dlijia a San Linert y mëte jö sales dal'ega tla str. Runcac a Badia;
- SAM GmbH - Südtiroler Agrar Maschinerringservice: 2.000,00 euro por prestaziuns sön cherdada cun tractor y binda o d'atres atrezadöres azzessores por la manutenziun ordinara de strades y infraströtöres de Comun – ann 2022;
- Hell Profitechnik: 5.833,84 euro por cuncé y mudé fora n toch pro le Multicar Tremo Carrier S.;
- Impianti Colfosco S.p.a.: 2.202,99 euro por cuncé y mudé fora n toch dla bëna sön la pachera Kramer 880;
- AOM Manufaktur S.r.l.: 14.674,00 euro por mudé fora la porta d'entrada prinzipala dla scora elementara de Badia;
- Edyna: 1.983,19 euro por n contrat nü de fornidöra permanënta de forza eletrica – str. Pre de Vi.



Les spëises por le desparé odüdes danfora por la sajun 2022/2023 é de 240.000,00 euro indöt. Implü ól ester bindebó de soma da curí les spëises de manutenziun di veicui. Do passa 20 agn él ince gnü cumpré n UNIMOG nü por 420.000,00 euro.

é de 9.180,00 euro + 22% CVA al ann por trëi agn indöt. Al é gnü aprové la domanda de Norbert Valentin da podëi mudé la zona de residënza C1 „Parvela“, cun n ampiamént dla spersa de 80 m² y n aumënt dla densité de frabicaziun mascima da 1,60 m³/m² a 2,00 m³/m², aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Christian Agreiter y tuta sö tl protocol dl Comun ai 03.10.2022 al nr. 19112.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita Amonn Office S.r.l. da Balsan l'inciaria da organisé le sistem de stampa y de comunicaziun d'ofize, por la fornidöra de mascins y por les prestaziuns de sorvisc tla sënta prinzipala dl Comun, tl ofize dla Polizia de Comun, tl cantier, tles scolines y tles biblioteches dl Comun, aladô dl'oferta di 28.09.2022, por la perioda 01.12.2022 – 30.11.2025. La spëisa aprovada é de 9.180,00 euro + 22% CVA al ann por trëi agn indöt.

Al é gnü aprové le 2. proiet d'injunta y de varianta cun data agost 2022 por le ressanamént dles condütés dales eghes pazes La Crusc – San Linert, aladô dla documentaziun laurada fora dal diretur di laurs inj. Markus Pescollerungg cun na spëisa lorda de 481.235,63 euro indöt. En confrunt al 1. proiet d'injunta y de varianta vëgnel porchël fora na maiú spëisa de 22.343,29 euro + 10% CVA por i laurs da fá y de 5.682,50 + 4% CNPI + 22% CVA por les prestaziuns tecniche.

Al é gnü aprové da inciaré chëstes dites y chisc colauradus da defora da fá **sorvisc desvalis da desparé tre-tuars, strades y plazes de Comun tratan la sajun da d'invern 2022/2023:**

- Impianti Colfosco S.p.a.: 235,00 euro/ora – pachera cun ciafer; 116,00 euro/ora campion da mené demez néi cun ciafer;
- Irsara Goffredo S.n.c.: 160,00 euro/ora – pachera cun bëna y ciafer; 175,00 euro/ora pachera cun bëna a spiz y ciafer; 135,00 euro/ora – camion cun gru y cést

Sentada di 12.10.2022

Al é gnü aprové le proiet lauré fora dal inj. Sergio Tiezza y presenté dala Sciovie Gardenaccia S.p.a. por deslarié la pista dai schi „Gardenaccia B“ y fá na strada de coliamént coi schi cun la pista „Gardenaccia A“, aladô dla documentaziun tuta sö tl protocol dl Comun ai 08.09.2022 al nr. 17792.

Al é gnü aprové la domanda de Oskar Pescollerungg da podëi mudé la linia de frabicaziun mascima sön la unité 35 dl raiun da abité A2 „La Ila 1+2“ a La Ila, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Erwin Fistill, tuta sö tl protocol dl Comun ai 31.08.2022 al nr. 17353.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita Amonn Office S.r.l. da Balsan l'inciaria da organisé le sistem de stampa y de comunicaziun d'ofize, por la fornidöra de mascins y por les prestaziuns de sorvisc tla sënta prinzipala dl Comun, tl ofize dla Polizia de Comun, tl cantier, tles scolines y tles biblioteches dl Comun, aladô dl'oferta di 28.09.2022, por la perioda 01.12.2022 – 30.11.2025. La spëisa aprovada

- cun ciafer; 50,00 euro/ora – laurant por desparé a man y/o cun fresa a man de Comun;
- Bauholz S.a.s.: 48,00 euro/ora por ciafer cun patent „C“ da jí cun le meso de Comun;
 - Samuel Pitscheider: ciafer cun patent „C“ por jí cun le meso de Comun – prisc forfetar de 12.500,00 euor por la perioda dal 01.11.2022 ai 31.03.2023;
 - Dita Alfreider Robert: pachera cun bëna y ciafer – prisc forfetar fis de 12.000,00 euro, che core-spogn a 100 ores de laur tla perioda dal 01.12.2022 ai 31.03.2023; 120,00 euro/ora – pachera cun bëna y ciafer por les ores implü;
 - Electro Ladinia S.r.l.: 49,00 euro/ora – ciafer por maschin de Comun;
 - Frenademetz Florian: 105,00 euro/ora brutto sciöche laur autonom ocajional, cun tractor y ciafer;
 - SAM – Südtiroler Agrar Maschineringservice S.r.l.: 93,00 euro/ora cun tractor y ciafer; 35,00 euro/ora – laurant cun siëia a motor; 78,00 euro/ora – tractor cun atrezadöra azessoria lapró;
 - Valter Burino: 22,00 euro/ora brutto sciöche laur autonom ocajional por desparé a man;
 - Pietro Frenademez: 22,00 euro/ora brutto sciöche laur autonom ocajional por desparé a man;
 - Christoph Pezzedi: 22,00 euro/ora brutto sciöche laur autonom ocajional por desparé a man.

La spëisa preodüda y aprovada por i laurs da desparé é de 80.000,00 euro por l'ann 2022 y de 120.000,00 euro por l'ann 2023.

Al é gnü aprové da surandé chëstes inciarie por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütés de material en economia:

- Mp Office KG: 720,00 euro por set complec de 2 lin-zos + ziscia + peza da mans da adoré un n iade por i locai olach'al vëgn tigní les lites;
- Amonn Office S.r.l.: 106,25 euro por tinta por la maschin da franché;
- Adang Hometech: 3.447,52 euro por laurs de manutenziun ordinara pro la nodadoia a La Ila;
- Hultafors Group Italy S.r.l.: 1.937,59 euro por guant da d'invern por i lauranc de Comun;
- Auto Alta Badia S.r.l: 1.145,47 euro por laurs da cuncé y mudé fora toc pro le meso VW Crafter cun targa FT139JP;
- Valentin Elmar: 9.444,06 euro por laurs desvalis da cuncé y mudé fora toc pro i mesi de Comun – perioda agost/setëmber 2022;
- Aquatherm S.r.l: 20.000,00 euro por na inciarie implü por material idraulich;
- Tyrolplast GmbH: 1.841,40 euro por la cumpra de material idraulich;
- Staudacher OHG: 12.527,84 euro por na cadrëia spizada Vario por le meso Schäffer;
- Geom. Mauro Crepaz: 1.575,00 euro por mosoraziuns y redaziun dl plann de frazionamënt por le ba-

rat de terac cun Luca Crazzolara – inciarie implü.

Al é gnü aprové le proiet lauré fora danü dal inj. Maurizio Kastlunger por la trasformaziun dla canalisaziun mo-scedada te na canalisaziun despartida por eghes blances y fosces a La Ila – lot IV Boscdaplan – coliamënt cun la condüta prinzipala. La spëisa preodüda y aprovada por i larus da fá é de 839.204,72 euro indöt.

Sentada di 19.10.2022

Al é gnü aprové la sciazada di cosc' actualisé aladô dla lista di prisc de referimënt dla Provinzia 2022-bis por i laurs da mëte al sigü la strada danter Jusciara y Crafunara, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Emerich Pedratscher cun n cost actualisé de 527.159,96 euro indöt.

Al é gnü aprové da ti afité a Maria Chiara Sintoni l'abita-zuin de 47,50 m² tl frabicat dla scora elementara a San Ciascian (str. Micurá de Rü 44 – p.d.f. 1299 tl C.C. Badia). Aladô dles clausoles de contrat aprovades ti vëgn l'abita-zuin afitada por 1 n ann, dal 01.11.2022 inant, cun la posci-bilité da arlungé la dorada cina n mascim de 4 agn. L'afit é de 91,00 euro al mëis che corespogn al afit sozial, cun na retüda de spëises de scialdë, ega cialda y forza eletrica determinades tla forma forfetara de 209,00 euro al ann. Dötes les spëises de contrat, lapró la cuta de register, é a pëis dl afitadin.

Sentada di 26.10.2022

Al é gnü aprové la nota onorara di 10.10.2022 dl inj. Maurizio Kastlunger por les prestaziuns tecniche tla fasa de proietaziun por i laurs da trasformé la canalisaziun mo-scedada te na canalisaziun despartida por eghes blances y fosces a La Ila – abinadú prinzipal, cun na soma de 26.788,17 euro + 4% CNPI + 22% CVA.

Al é gnü aprové da ti surandé al tecnic Stefan Gasser da Porsenù l'inciaria da fá na valutaziun ambientala strate-gica por la redaziun dl program comunal de svilup por le raiun y la contrada. La spëisa aprovada é de 12.500,00 euro + 4% CNPI + 22% CVA aladô dl'oferta di 09.09.2022.

Al é gnü aprové da surandé chëstes inciarie por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütés de material en econo-mia:

- Ristorante Bar Saré S.a.s. de Pezzedi Marco & C.: 410,82 euro por na marëna en ocajiun dla mëssa di 27.08.2022 tla cortina di soldas de Valparola;
- Mp Office S.a.s.: 1.267,72 euro por material da puzené y da lié i ac de stat zivil;
- Crazzolara Christian – Hotel Service: 210,57 euro por

- laurs da cuncé mascins de ciasadafüch dles scolines de Badia y San Ciascian;
- Crazzolara Christian – Hotel Service: 96,00 euro por laurs da cuncé mascins de ciasadafüch dla scora mesana a La Ila;
 - Adang Hometech: 3.671,33 euro por laurs da despifé les condütes dal'ega paza a Funtanacia;
 - Datatraffic GmbH: 95,00 euro por 50 aneles zincades D. 48 da fissé les stanges dla strada;
 - Iredeem: 696,00 euro por mudé fora patris dl sistem de control a destanza di defibriladus;
 - MET S.r.l.: 3.547,35 euro por laurs da taché ite la fira de spidl te n frabicat a San Ciascian – str. Pre de Vi 47;
 - Elektro Dapoz S.n.c.: 327,05 euro por na dlaciadoia por öna dles abitaziuns tla cisa dla scora elementara a San Ciascian;
 - Crazzolara Christian – Hotel Service: 2.508,00 euro por na mascin da impasté da 9,5 l por la scolina da San Ciascian;
 - Frenademez Alberto: 3.019,70 euro por laurs de manutenziun straordinara dl implant da scialdé dla sco-

- ra y scolina da San Ciascian;
- Termo Dapoz S.r.l.: 69,00 euro por materiai de manutenziun pro la condüta dal'ega paza Costa;
 - Intercom Dr. Leitner GmbH: 1.710,00 euro por n injin da sterne da mête sön l'Unimog y na curidöra por pricia;
 - Tecnomag GmbH: 3.023,39 euro por 6 bares da sferié jö les lames dles cadrëies;
 - Adang Hometech: 17.274,85 euro por n agregat da fá strom „Galaxy“ cun schedes tecniche por le cantier de Comun a Sompunt;
 - Dadò Ricambi S.r.l.: 11.825,00 euro por 10 pers de morones por i mesi de Comun;
 - Geom. Palfreder Helmuth: 1.900,00 euro por mosoré do la planimetria y lauré fora n plann de frazionamënt por l'architada dl bus tla localité Damez;
 - Adang Hometech: 1.180,00 euro por mudé fora n radiadú tla sela dla Crusc Blancia a La Ila;
 - Auropot GmbH: 39.000,00 euro por mudé fora les gran portes dl magazin di stödafüch a San Ciascian;
 - Adang Hubert: 1.794,00 euro por laurs da sistemé i urc incér l'ambulatore da Pedraces.

MUDAZIUNS DL BILANZ DE PREVIJUN 2022

SETIMA MUDAZIUN DL BILANZ DE PREVIJUN 2022 aprovada dala Junta de Comun cun delibera nr. 165 di 07.09.2022 y ratificada dal Consëi de Comun cun delibera nr. 30 di 26.10.2022

SPĒISES	
Titul I - spēises corëntes	
Retüdes de somes nia da païé o scodides surafora	150.000,00 €
D'atri sorvisc	2.000,00 €
Paiamënc	2.350,00 €
Contribuc sozial a pëis dl ént	670,00 €
Cuta regionala sön les ativités produtives (IRAP)	160,00 €
Utënzes, tarífes y cutes	14.520,00 €
Manutenziun ordinara de frabicac - scores y scolines	6.588,00 €
Contrac de sorvisc publich (racoiüda de refodam)	15.000,00 €
Contribuc spēises provinziales implanc de sarenaziun (art. 55 dla LP nr. 8/2002)	-10.000,00 €
Total spēises - titul I	181.288,00 €
Titul II - investimënc	
Atrezadöres	18.707,00 €
Manutenziun straordinara Ciasa de Comun	531,00 €
Manutenziun straordinara scores elementares	43.630,28 €
Manutenziun straordinara de implanc sportifs	-27.721,89 €
Costruziun y manutenziun de strades y plazes	11.847,00 €
Costruziun y manutenziun straordinara dl cantier communal a Sompunt	1.196,61 €

Espropriaziuns y servitus desvalies	100,00 €
Total spēises - titul II	48.290,00 €
SPĒISES INDÖT	229.578,00 €

ENTRADES	
Titui I-II-III	
Contribuc dal Stat por de mëndres entrades dal'IMI	29.288,00 €
Trasferimënc corënc da Ministers	2.000,00 €
Entrades da retüdes de somes nia da païé o scodides surafora	150.000,00 €
Total entrades - titui I+II+III	181.288,00 €
Titul IV	
Condons da frabiché y demandes de mête apost en sanatoria frabicac abusifs	37.440,00 €
Contribuc por investimënc da pert dles Aministrazziuns zentrales	-50.000,00 €
Contribuc dal Stat - Plann nazional de recuperada y resiliënça (PNRR)	50.000,00 €
Venuða de terac	10.850,00 €
Total entrades - titul IV	48.290,00 €
ENTRADES INDÖT	229.578,00 €

OTAVA MUDAZIUN DL BILANZ DE PREVIJUN 2022 aprovada dala Junta de Comun cun delibera nr. 184 di 12.10.2022
y ratificada dal Consëi de Comun cun delibera nr. 31 di 26.10.2022

SPËISES	
Titul I - spëises corëntes	
D'atri bëgns de consum	-14.120,00 €
Sorvise ausiliars	200,00 €
Sorvise por formaziun dl personal	1.000,00 €
Manutenziun ordinara y laurs da cuncé	36.434,15 €
Contrac de sorvise publich - viabilité	60.000,00 €
D'atri sorvise	4.466,09 €
Total spëises - titul I	87.980,24 €
Titul II - investimënc	
Retüdes de somes nia da païé o scodides surafora	15.066,00 €
Costruziun y manut. straord. dles scores elementares	-12.259,00 €
Zënter scolastich a La Ille	-69.080,15 €
Stüde Comun Clima	18.422,00 €
Costruziun y manut.straord. condütés dl'ega da bëre	26.647,00 €
Costruziun y manutenziun straordinara dla canalisaziun (eghes pazes)	31.788,00 €
Cumpra y manutenziun de mebli, mascins y atrezadöres	15.284,00 €
Costruziun y manutenziun de strades y plazes	-11.847,00 €
Inciaries a profescionisć	1.922,00 €
Total spëises - titul II	15.942,85 €
Titul VII - spëises por cunt de terzi	
Paiamënt dla detrata dl 4% sön i contribuc publics	50.000,00 €
Total spëises - titul VII	50.000,00 €
SPËISES INDÖT	153.923,09 €

ENTRADES	
Titui I-II-III	
IMI - entrades scodides tres azertamënc cuntra l'evajun tributara	13.074,13 €
Trasferimënc corënc da Ministers	19.754,56 €
Contribuc dal Stat por la produziun de forza eletrica (GSE) - fotovoltaich Badia	5.000,00 €
D'atri trasferimënc corënc da dites	14.388,60 €
Entrades da dërc de secretariat - Ofize tecnich	16.728,15 €
Conzesciuns y dërc reai de godimënt	6.411,56 €
Entrades da straufunghes	5.800,24 €
Retüdes dal'assiguraziun por dagns	6.823,00 €
Total entrades - titui I+II+III	87.980,24 €
Titul IV	
Contribuc sön investimënc da d'atri Comuns	2.126,35 €
D'atri contribuc dala Provinzia	13.816,50 €
Total entrades - titul IV	15.942,85 €
Titul IX	
Detrata dl 4% sön contribuc publics	50.000,00 €
Total entrades - titul IX	50.000,00 €
ENTRADES INDÖT	153.923,09 €

NONA MUDAZIUN DL BILANZ DE PREVIJUN 2022 aprovada dal Consëi de Comun cun delibera nr. 32 di 26.10.2022

SPËISES	
Titul I - spëises corëntes	
Descriziun	Import
Spëises Covid-19	7.737,85 €
Total spëises - titul I	7.737,85 €
Titul II - investimënc	
Retüdes de somes nia da païé o scodides surafora	1.325,23 €
Atrezadöres	3.459,00 €
Manutenziun straordinara dles scolines	2.512,00 €
Manutenziun straordinara dles scores elementares	1.173,00 €
Zënter scolastich a La Ille	-148.684,87 €
Inciaries a profescionisć	18.271,00 €
Ressanamënt y trasformaziun dla canalisaziun moscedada te na canalisaziun despartida por eghes blances y fosces	12.911,00 €

Cumpra y manutenziun de mebli, mascins y atrezadöres	41.279,00 €
Manutenziun straord. sënta dla Crusc Blancia a La Ille	1.440,00 €
Manutenziun straord. magazin Stödäfuch a S. Ciascian	64.125,64 €
Manutenziun straord. ambulatorie dl dotur a Pedraces	2.189,00 €
Total spëises - titul II	0,00 €
SPËISES INDÖT	7.737,85 €

ENTRADES	
Titui I-II-III	
Contribut provincial Covid-19 (art. 181 D.L. 34/2020	7.737,85 €
Total entrades - titui I+II+III	7.737,85 €
ENTRADES INDÖT	7.737,85 €

Turism y mobilité tl raiun alpin

Bele de jená á Thomas Bausch, professur inciarié dal Zénter de Competënzia por turism y mobilité dl'Université de Balsan, présenté te Junta i resultac parziale dl'inrescida sön le turism y la mobilité tl raiun alpin, en pert ince finanziada dal Comun de Badia.

Le prof. Bausch á splighé en cört i fins dl Zénter de compétënzia dla UNIBZ, da se dé jó cun argomënc che á da nen fá cun Südtirol, y te chësc caje spezifich cun inrescides tl ciamp dl turism. Ara nen vá de cherié na plataforma por analisé tematiches/problems che á da nen fá cun le svilup turistich. Porimpó ne n'ê i compic atira nia daldöt tlers: an á metü man da chirí colauradus scientifics, metü sö n Comité scientifich (06.2020) y spo án definí temesc y proiec, cun stüdi empirics (intervistes a ghesc/turisç, livel de contentëza/sodesfazion di ghesc y i.i.). Man man él spo ince gnü fat evaluaziuns da pert de scienziá de d'atri Stac.

Ejëmpli de laur

An s'á fat domandes coche: Ci capëscion pa sot a „sostignibilité”? Ci óra pa dí por la jënt dl post y ci pa por i turisç?

Al é gnü fora de gran desfarënzies danter ghesc che vëgn da Stac desvalis, danter ëi y ères: **olá é pa le problem, ci soluziuns pón pa ciafé?** Les respotes dades é scialdi desvalies y porchèl pón ince se damané sce la sostignibilité é na cossa individuala (al basta ch'ara me vais bun a me) o sc'ara reverda döta la sozieté.

D'atres domandes ch'an s'á fat: **Tan importanta é pa la mobilité sostenibla? Él important da consumé produc locai por sparagné iadi y incuinamënt? Canch'i vá en vacanza, vái cun mi auto o toli/podessi té mesi publics?** Ci n'é pa nia sostenibl? Ince chiló é les minunghes scialdi desvalies: por la maiú pert é ma i iadi lunc cun la barca n problem, le rest tröp demando.

Al é ince gnü porté inant n dialogh cun la IDM (*Innovators. Developers. Marketers*) Südtirol, che dess daidé sensibilisé i ghesc, nia ma cun val' sort de zertificac che confermëia la cualité de valch. An mëss ciaré concretamënter dla sostignibilité di produc y i.i. y ince la comuniché!



Fotografies tl reclam turistich

Vigni ann vëgnel fat reclam cun de vigni sort de mesi y dantadöt cun fotografies. Mo ci vëiga pa pordërt i turisç, co toli pa sö les imajes, ciünesemoziuns vëgnel pa descedé?

Al é gnü damané fora passa 400 ghesc: ai messâ commenté les fotografies de reclam dl raiun y dí ci ch'al ti tomâ ite canch'ai ti ciarâ, sc'ares â na faziun positiva o nia. Olach'al é massa jënt sön la fotografia é la reaziun scialdi negativa: „*overcrowding*” = massa jënt, massa plëgn, turism de massa y i.i. Al pó ince ester che do la pandemia foss les reaziuns de chësc vers stades ciamó plü negatives.

Les fotografies de „*downhill*” cun la roda á ince descedé reaziuns plütosc negatives: tröc á albü l'impresciun de n turism olach'al n'é nia pesc y trancuité da podëi palsé, mo plütosc prigorus da rodé a pe, da gní mená sot y i.i.

Fotografies de lersc zënza odlina d'invern é gnüdes odüdes da tröc coche imajes de bosc che mör jó, ince sc'ara se trata te chësc caje de interpretaziuns falades. I bosc rosedá dal gran vënt y dales rogossies di ultimi agn o siciá por gauja dl chefer dla scorza é spo ciamó n ater capitul.

Interessant él ince da odëi che fotografies de porsones sores amesa na contrada da nëi á descedé te zacotan de caji tëma da ester da susc amesa le nia.



O LIBERA UNIVERSITA DI BOLZANO LIBE
BOLZANO FREE UNIVERSITY OF BOZEN - E
EN FREIE UNIVERSITÄT BOZEN FREIE UN
DE BULSAN UNIVERSITA LIEDIA DE BULS
VERSITÀ DI BOLZANO LIBERA UNIVERSIT
E UNIVERSITY BOZEN - BOLZANO FREE
VERSITÄT BOZEN FREIE UNIVERSITÄT - E
SAN UNIVERSITÀ LIEDIA DE BULSAN UN
ERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO LIBERA UN
Y OF BOZEN - BOLZANO FREE UNIVERS
E UNIVERSITÀ BOZEN FREIE UNIVERSIT
VERSITÀ LIEDIA DE BULSAN UNIVERSITÄ
SITA DI BOLZANO LIBERA UNIVERSITÀ D
UNIVERSITY OF BOZEN - BOLZANO FREE
TÄT BOZEN FREIE UNIVERSITÄT BOZEN - E
DIA DE BULSAN UNIVERSITÀ LIEDIA DE E
IBOLZANO LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZ
SITY OF BOZEN - BOLZANO FREE UNIVERS
ZEN FREIE UNIVERSITÄT BOZEN FREIE U
UNIVERSITÀ LIEDIA DE BULSAN UNIVERS
ANO LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO
FREE UNIVERSITY OF BOZEN - BOLZANO
NIVERSITÄT BOZEN FREIE UNIVERSITÄT
IA DE BULSAN UNIVERSITÀ LIEDIA DE B
LZANO LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO

Fotografies de turism cun la roda

Le **turism cun la roda** é na tematica che vägn tres plü sterscia y che se ghira ince respistes por le dagní. Le prof. Bausch spliga ch'al é plütosc püc dac por podëi fá analises menüdes y capí por ejempl tanc che fej iadi plü lunc cun la roda. Chësta é na categoria che crësc vigni ann deplü y che rapresentëia ince n potenzial por nosc raiun. D'atri vá spo cun la roda da strada, ciamó d'atri cun chëra da munt o cun la e-bike, n meso ch'an väiga tres deplü do i trus jö tla val y ince sö por munt. Tl dagní messarán ciaré da cherié percurs resservá por chi che vá cun la roda y d'atri por chi che vá a pe o despartí sciöch'al alda chi plü lerc, olache trames les categories á lerch. Te tröc posc turistics án bele metü man dan da agn da lauré de chësc vers.

Coche d'atri fej ince le Zënter de competënza stüdi sön les trasses che chi dala roda tol, por capí tan lunc ch'ai vá, olach'an vá cun ciüna sort de roda, sc'ai vá cun la roda a lauré o por fá sport, olá pón pa ciarié sö les rodes eletriches y i.i. Al vägn tut ca dac GPS da deplü aplicaziuns por fá na evaluaziun de cer raiuns, coche p.ej. la cité de Bornech, cun chëra ch'an podará spo valuté ci ch'an pó döt mioré, ci mosöres che vá bun y ciünes nia. An podará ince tó ca la lege taliana nöia sön la mobilité, che väiga dant deplü possibilités da se möie cun la roda en confrunt a denant.

Ci infastrotöres vá pa ince bun te témpos de pandemia?

Chësta domanda ti é gnüda fata a incér 400 ghesć, dantadöt cun referimënt ales sorts de lift che vá bun o nia.

Implü ti unse damané **ci sorts de turism ch'an ó ciamó che crësces, y de ci ch'i nen n'un assá?**

L'EURAC á fat n stüde de basa sön chël ch'al dess spogni lauré inant por valuté les faziuns positives y negatives dl turism, sön le turism instës y ince sön la jënt che vir te Südtirol: les valutaziuns é gnüdes fates p.ej. sön la basa dl raport danter l'intensité dl turism y le numer di abitanc. I problems n'a nia ma conseguënces sön i comuns turistics, mo ince sön i comuns confinanc, che n'a magari nia tröp dainciará, mo che á impó döt le trafich. N ejempl dér tler de chësc vers é le Lech de Braies, olache la fola s'abina ite dal lech, mo duc i paisc olach'al passa la strada da rovè pormez mëss tigní fora le trafich. Ince tla Val Badia él situaziuns olach'an vá de chësc vers: le trafich da Puster ite de jënt che vägn a jí coi schi ma por un n de y s'un vá indô fora da séra, o les morones d'auti che vägn adalerch dales cités de Südtirol o ince da München o posc ciamó plü dalunc, ma por fá la roda dles Dolomites y s'un jí indô.

La mobilité dl turism é le majer problem

Al é tler che **por le momënt ne vára nia da gní tles Dolomites ma cun la ferata**. De chësc vers él bonamënter imposcibl da ciafé na soluziun, ince deache i numeri é massa alc y deach'al é ri da s'imaginé na ferata sura i jus, canch'i savun ch'al vägn te tröc posc jö smöies y lovines, che i grunc mëna y i.i. Porimpó messarán ciaré da lauré fora n conzet plü ampl, studié fora damí, por ti ester ai problems gaujá da na mobilité che vägn da ann a ann manco sostenibla.

Él ciamó „lerch“ por deplü turism?

Al vägn definí na sort de „semafer“ cun les löms vërda, arancia y cöcena, che dess dé dant canch'an á arjunt le mascim che le raiun, la jënt y i.i. pó soporté. Porchël vägnel damané fora categories desvalies, ince por avëi respistes le plü „ogetives“ ch'ara vá: sc'al gniss damané fora porsones che laora cun le turism, dailó foss les respistes dötes „POR“ n svilup turistich lapró, sc'al gniss damané fora porsones che é daldöt contrares a n aumënt dl turism, spo foss les respistes dötes „DECUNTRA“. Porchël él important da tigní en considraziun punc d'odüda „neutri“.

Publicaziuns scientifiches: informaziun de qualità

Le prof. Bausch stlüj jö so intervënt te Junta, spligan l'importanza da publiché i resultac dles inrescides che vägn fates y da dé inant les informaziuns. Ma sce tröc vägn al-savëi coch'ara stá veramënter, podarál ince mudé valch tl dagní. La dejinformaziun che vägn gaujada no ma da Facebook o da d'atri mesi digitai, mo ince da n journalism püch o nia profesional, porta saurí dificoltés, dantadöt por les amministratiuns comunales y provinziales che mëss porté inant proiec concréct por mioré de vigni sort de situaziuns y inscio ince la qualità de vita de sü abitanc. De chësc vers é les publicaziuns scientifiches scialdi importantes, deach'ares ti dá ince na relevanza ai stüdi che vägn fac.



I retrac mostra n valgùn momënc tratan la representaziun dl teater musical.

Teater musical „Ujöp da Oies“

Le teater musical „Ujöp da Oies“, porté dant sö Oies ala fin de messé, é sté n suzes por i organisadus y ince por dük chi che á fat para. L'iniziativa dla Müjiga de Badia é gönüda metüda a jí cun l'aiüt dl Sorvisc ai Jogn, che a invié jogn y jones de döta la Val Badia a soné, jobelné y cianté para. Cun l'aiüt de insegnantes, insegnanc y porsones espertes de teater y musiga á pici y gragn albü l'ocaijun da realisé deboriada n proiet che á descedé l'interes por la vita y l'opera de Sant Ujöp da Oies.

Le foliet di misionars verbic da Steyl scriô bele tl 2020 che la Müjiga de Badia ess orü mête a jí n teater cun musiga por cunté la vita dl sant da Oies. Dal titul „Ujöp“ pón capí ch'ara nen vá te chësc caje nia dla santificaziun, mo de coche nosc sant é chersciü sö y s'á spo astilé coche misionar tla Cina. Al ê na porsona scëmpla y cun na fede sterscia, che l'á daidé te tröpes ries situaziuns ch'al á messü afronté.



Tres chësta iniziativa dla Müjiga de Badia y dl Sorvisc ai jogn á tröc mituns y jogn imparé da conësce damí la storia de Sant Ujöp da Oies.

Le proiet é gnü invié ia ponsan ai compaejans de Ujöp, che baia ladin, le lingaz cun chël che le sant é chersciü sö. Porchël é le test – scrit da Carlo Suan – döt por ladin. Tröc spetadus á dit che les parores ti é jüdes scialdi a cör: l'autur les á tutes fora dles tröpes lëtres de sant Ujöp y portades ite tl teater.

Les melodies é gnüdes scrites da Antonio Rossi, compo-nist ampezan, y portades dant dala Müjiga de Badia sot la bachëta de Fridl Pescoller dl Mone y dal cor sot la dire-zion de Bruno Rives da San Martin. Por Philip Lerchegger, presidënt dla Müjiga, él sté n „n proiet ladin“, ince deache les 150 porsones che á fat para é chersciüdes sö tles vals ladines y baia ladin. Stefanie Burchia, presidënta dla Müjiga, alza fora la uniun che é gnüda a s'al dé danter dük i protagonisć dla iniziativa: „I sun chersciüs adöm sciöche na gran familia“. Por la Müjiga de Badia, che á accompagné i aturs y les aturies sön paladina, é chësc proiet sté val' de nü y porchël ince scialdi interessant y stimolant.



Valentin Erlacher, diretur da denant dl Sorvisc ai Jogn, che á daidé invié ia döt cant, é dla minunga ch'al sides sté le plü gran proiet ch'al á daidé invié ia te tröc agn de laur por i jogn. Les beles séres da d'isté y la culissa straordinara sö Oies á zënzater porté pro che le proiet garatass coch'al alda.

Deplü co n ann y mez de proes

Bele de novëmber dl 2021 á jogn y manco jogn metü man da s'arjigné ca, impröma cun n workshop por imparé da se conësce damí. D'aisciöda fora á spo i jobleri y les jobleres metü man cun les proes menades cun savëi dales registes Valentina Kastlunger d'Al Plan y Bernardetta Nagler da La Val. Cun l'aiüt dla coreografa Anastasia Kostner á jobleri y jobleres imparé avisa i movimënc y i balec. La scenografia speziala arjignada ca da Ursula Tavella da La Val á impröma daidé i protagonisć dl teater musical, y spo ince i spetadus, da s'imaginé la vita de Ujöp sö Oies y spo le iade lunch da rové ia tla Cina, olach'al é sté misionar por tröc agn denanco morí tl 1908.

Imparé valch deplü sön la vita dl sant ladin

I spetadus che orô imparé da conësce ciamó damí la vita de sant Ujöp da Oies podó jí a pe da San Linert cina sö Oies, do le tru dles staziuns, adöm cun i insegnanc de religiun y storia Christian Ferdigg y Giuliana Clara. Les döes „guides“ ti cuntâ bele valch danfora ai plü interessá, por ch'ai se fajess plü saurí da capí tan atual che l'ejëmpl y i valurs de sant Ujöp é ciamó aldedaincö.



Les proes intensives é jüdes inant cina le de dan la pröma rapresentaziun sön paladina ai 22 de messé 2022.

Na bona colaboraziun

Le teater musical „Ujöp“ é garaté cun la colaboraziun de tröpes porsones y uniuns de döta la Val Badia. An pó ince dí ch'al é sté n proiet che á lié adöm deplü generaziuns y che á sensibilisé y informé i compaejans de sant Ujöp sön la vita y l'ejëmpl de fede che él é sté y é ciamó dötaurela.

Por tröc é le teater musical sté na ocadjun da mëte ala proa so talënt teatral, artistich y musical, jobelnan, balan, ciantan y sonan dan da n publich scialdi numerus che á premié le sforz y i sacrifici fac por arjigné ca la rapresentaziun a puntin.



Le teater musical „Ujöp“ é gnü porté dant indöt cin' iadi, sön na gran paladina alaleria, metüda sö sö Oies, olache Sant Ujöp é nasciü. Le proiet é gnü metü a jí dala Müjiga de Badia adöm cun le Sorvisc ai Jogn Val Badia. Fotografies de Freddy Planinschek, La Ila.

Scialdé a lëgna... mo dërt!

Sëgn ch'al mët man le tëmp olach'an mëss scialdé, nes dá chi che fej moguns y i scoaciamin, adöm cun l'Ofize provincial por l'aria y le crabal, consëis importanc de coch'an dess scialdé.

An mëss tó le dër material o ciarburant

- Da scialdé pón tó lëgn nia traté, lëgna (liac, rans, vancëis y i.i.) o ince lëgn majené sö y fracé adöm en forma de brichets o pelets.
- Liac y rans da fá füch fossel bun da lascé assuié y sicé almanco 2 agn denanco i adoré.
- Al é PROIBÍ da tizé papier (foliec, revistes, cartun y i.i.), ciomënt (pacli dal lat, goti dal iogurt, bozes de plastica y i.i.) y lëgn traté (de vedli mebli, cassëtes, talares, balcuns, üsc y i.i.)!
- Chi che tiza ciomënt o lëgna tömia n'impaziëia nia ma l'ambiënt y destürba i vijins cun le ri tof, mo se fej propi te süa ciasa n cocktail da tosser.
- Tres i gasc agressifs y i aji che se formëia da borjé ciomënt él ince i moguns y i furní che tégn manco dîy la manutenziun costa deplü. Le prigo de n medefüch fora dl ciamin vëgn majer.



La lëgna mess ester bela sëcia, porchël mësson la lascé assuié y sicé almanco duì agn alalungia.



Ci pón pa sciuré te furnel y ci pa nia?

Ciara da ester sauber – scialda cun de dërta lëgna!

Lëgna süta, coch'ara é, y nia tratada, brichets y pelets de lëgn, liac, ziples, resc de lignan dla siëia, vancëis y coches.

Le furnel n'é degöna bëna dal ciomënt, porchël ne dessel nia sciuré ite refodam, papier, foliec, revistes, cartun, pacli (tetrapak), injops, plastica de vigni sort, lëgn traté o incolé adöm, panel, resc de lignan fora de cantiers, cassëtes, paletes, resc de lignan fora de tistlaries o bercstots da zumpradú.

Tizé dërt

- I gragn liac sotite, i picci liac y les aristles suraia.
- Dé füch tla pert söinsom.
- Insciö pón desmendrí cotan les sostanzes da tosser che vëgn fora.
- An ne dess nia mëte ite massa patüc da scialdé te n iade (se tigní ales indicaziuns dla dita che á fat le mogun o furnel).
- Denanco impié mëss les tlapes o porteles dal'aria ester davertes sö daldöt.

Al mëss verde jö dërt

- Tratan ch'al verd mëss les tlapes o porteles dal'aria resté davertes sö daldöt.
- Sc'al é debojëgn, desson impormó mëte do lëgna canch'al é ma plü borëi.
- Les tlapes o porteles dal'aria pò impormó gní stlütes canch'an ne vëiga plü degönes flames gheles (ma plü de piceres, brömes).
- Nia tigní jö le füch!
- Puzené dërt y lascé ciaré do
- Lascede scoé regolarmënter le ciamin dal scoaciamin y ne se desmentiede nia lascé ciaré do i moguns y furní da na porsona cualificada. I podëis ince damané do te vigni momënt al artejan che ves á metü ite le mogun o furnel y a osc scoaciamin.

N sorvisc de gran valüta por la comunità

Le sorvisc de verdastrada por i scolars é gönü istituí le pröm iade tl ann 2008 y cun l'ann de scora 2022/2023 á ince le verdastrada por scolars („*nonno vigile*“) Renato Ploner podü pié do n pice sëgn de reconescënza da pert dl Comun por i 10 agn de sorvisc.

Ara se trata de n cheder cun na caricatöra dl artist Manuel Cazzolara „Menny“, che ti é gönü surandé dal comandant dla Polizia locala Franz Dapoz.

I verdastrada por scolars é oramai figöres conosciüdes por i scolars che vá a scora: ëi i dëida passé ia la strada statala en segurëza, ti posc plü prigorusc. Cun bel o bur tëmp ési dagnora presënc sön strada, cun paleta y corpet che slomina. Le sorvisc vëgn fat cun tröpa lezitënza y cun ligrëza, n valgëgn le fej ince debann.

Ara se trata de ex Carabiniers y de d'atres porsones en ponsiun che s'a metü a desposiziun dl Comun por ti garantí ma maiú segurëza ai scolars dles elementares. Insigná jö dala Polizia locala, che se crüzia ince da organisé i orars y i dis de sorvisc, ési nü mëisc al ann sön strada canche i scolars é söl tru da jí y da gní da scora. Al momënt él cin' porsones che se crüzia da fá le sorvisc, che tomará bonamënter demez cun le proscimo ann, deach'al mancia porsones che se mët a desposizion. Da rengrazié él ch'al n'é mai sozedü nia, chël ó ince dí che i verdastrada á fat y fej le sorvisc cun competëenza y savëi: ai vëgn respetá sides dai scolars co ince dai automobilisç. La Polizia locala y döta l'Administraziun ti sporj n gran giulan por le sorvisc ch'ai á dagnora fat y ch'ai fej por la segurëza di scolars.

Renato Ploner da Ninz cumplësc de novëmber i 80 agn y l'Administraziun de Comun ti fej porchël les mius aodanzes.



n pice sëgn de reconescënza por 10 agn de sorvisc da verdastrada por scolars.

IMPORTANT!

Detlaraziun de portignënza al grup linguistich

Canche n jonn o na jona complësc 18 agn ciafel/ra dal Comun de Badia na lëtra racomanada, cun chëra ch'al ti vëgn comuniché che al/ara á la possibilté da dé jö süa detlaraziun de portignënza al grup linguistich talian, todësch o ladin (art. 3, coma 5, dl decret legislatif di 23.05.2005, nr. 99).

Chësta detlaraziun é dër importanta, deache ara é scrita dant por podëi tó pert a concursc por i posc de laur publics, che vëgn partis sö aladò di grups linguistics. Ince por podëi fá domanda de contribuc publics o por damané do na ciasa IPES adoron chësc zertificat.

Al ti vëgn porchël aconsié a düt i jogn y ales jones da tigní en considdraziun les indicaziuns ch'ai ciafa tla lëtra menada fora dal Comun, por n'avëi nia plü tert dificoltés da ciafé le zertificat de portignënza al grup linguistich, magari canch'an l'adora atira por fá val' domanda de contribut o por tó pert a n concurs.

Sce valgëgn adora informaziuns plü avisa pói telefoné tratan l'orar d'ofize a Adalbert Piccolruaz (0471-838229) o passé diretamente te Comun.

Orar d'ofize:

lönesc – vëndres, 08:00 – 12:30,
lönesc y mercui, ince 16:00 – 17:30.



LIZËNZES DA FRABICHÉ

Lizënzes da frabiché dades fora aladô dl art. 70
dla lege urbanistica dla Provinzia Autonoma de Balsan nr. 13/1997

Lizënzes da frabiché dades fora d'agost 2022

Piccolruaz Giuseppe	Projet de varianta da fá sö na majun y na zopa dala coltöra sön la p.d.t. 2105/1 C.C. Badia – loc. Ruac	Badia
Lizënzes da frabiché dades fora de setember 2022		
Piai Albert, Piai Fabian, Piai Tamara	Projet de varianta da trá jö y da fá sö te n ater post le lüch cun stala, majun y ciasa sön la p.d.f. 155 y les p.d.t. 1354/1, 1355 y 1356 C.C. Badia – loc. Peslalz	Badia



LIZËNZES DA FRABICHÉ

Lizënzes da frabiché dades fora aladô dl art. 76
dla lege urbanistica dla Provinzia Autonoma de Balsan nr. 9/2018

Lizënzes da frabiché dades fora d'agost 2022

Adang Evelyn	1. varianta – realisaziun de na raitadoia nöia y restrotoraziun dla majun esistënta sön le lüch stlüt d'Adan sön les p.d.f. 1590 y 786 y les p.d.f. 1370, 1371/1, 1375, 1377, 1386 y 1369 C.C. Badia – loc. Adan	Badia
Daprè Agnese, Daprè Carlo, Daprè Frieda	Ampliamënt y restrotoraziun cun ressanamënt energetich de na pert dla strotöra esistënta dla ciasa d'abitaziun sön la p.d.f. 1573 C.C. Badia – str. Anví 44	Badia
Janousek Vladislav	Projet da fá mudaziuns daite en sanatoria, aladô dl art. 95 dla L.P. 9/2018, pro la pröma alzada dl frabicat sön la p.d.f. 1919 P.M 4 C.C. Badia – str. Marin 12	La Ila

Lizënzes da frabiché dades fora de setember 2022

Costa Freddy	Realisaziun de du posc da parché sön la p.d.t. 2345/1 y la p.d.f. 301 C.C. Badia pro la ciasa d'abitaziun sön la p.d.f. 299 C.C. Badia – loc. Pransarores	Badia
Ligna Calor S.p.a.	Costruziun de n acumuladú de cialt sön la plaza da mëte jö les ziples por le telescaldamënt sön la p.d.t. 3104/3 C.C. Badia – str. Ninz 47	La Ila
Clement Alexander	Realisaziun de na ciasa d'abitaziun y de n garage agricul pro le lüch stlüt de Sotgherdëna sön les p.d.t. 797, 798 y 5215 C.C. Badia – loc. Sotgherdëna	Badia
Miribung Monika, Pescollerungg Thomas	Projet de varianta por restrotoré, tó demez les barieres architetoniche, fá pormez n lift y ressané la ciasa d'abitaziun dal punt d'odüda energetich sön la p.d.f. 1614 C.C. Badia – str. Costadedoi 45	San Ciascian
Hotel Lech da Sompunt de Castlunger Manfred & C. S.a.s.	Sistemaziun dles falzades defora y mudaziuns daite pro le Hotel Lech da Sompunt sön la p.d.f. 1104 y la p.d.t. 1219/3 C.C. Badia – str. Sompunt 36	Badia
Gardenacia de Nagler Martin & C. S.n.c.	Restrotoraziun y ampliamënt dla ütia de Gherdenacia sön les p.d.f. 906 y 2828 C.C. Badia – munt de Gherdenacia	Badia
Brunetta Alessandro, Brunetta Michele, Pitscheider Martina	Laurs da restrotoré i sorasc, da deslarié duj üsc da jí fora y de manutenziun straordinara dla ciasa d'abitaziun sön la p.d.f. 985 C.C. Badia – str. Anví 31	Badia
Ploner Roland	Ampliamënt cualitatif y de pices mudaziuns daite pro l'eserize d'alberch Hotel Gran Paradiso sön la p.d.f. 1132 C.C. Badia – str. Pre de Vi 11	San Ciascian
Hotel Armentarola de Toni Wieser & C. S.a.s.	Ampliamënt cualitatif dl Hotel Armentarola sön la p.d.f. 883 y la p.d.t. 4278/9 C.C. Badia – str. Pre de Vi 12	San Ciascian
Seggiovie Sompunt S.p.a.	Stabilisaziun dla pista dai schi „Sponata“ sön les p.d.t. 3193/1, 1219/1, 1219/4 y 1219/7 C.C. Badia	La Ila
Agreiter Vito	Realisaziun de na botëga tla cianoa y ressanamënt dla capela tla secunda alzada dl lüch da Ciampidel sön la p.d.f. 667 y les p.d.t. 4936 y 4937 C.C. Badia – loc. Ciampidel 31	San Ciascian
Findolomit S.r.l.	Projet de varianta en sanatoria (art. 95 dla L.P. 09/2018) por trá jö y fá sö danü le frabicat cun ressanamënt energetich y realisaziun de n garage che alda lapró (art. 124 dla L.P. 13/97) sön les p.d.f. 1329 C.C. Badia – str. Picenin 26	La Ila
Sport Tony S.a.s. de Frenademez Andreas & Co.	Ampliamënt dla botëga da alimentars tl'alzada te tera dl frabicat Sport Tony sön la p.d.f. 1221 C.C. Badia – str. Colz 56	La Ila
Miraval S.r.l. de Cazzolara Bernardette & Co.	Projet de variata por le ressanamënt energetich y ampliamënt dl eserize d'alberch Miraval sön la p.d.f. 2059 C.C. Badia – str. Sompunt 19	La Ila
Dariz S.r.l.	Ampliamënt dl'alzada a tera dla lavandaria Dariz tla zona por insediamënc produtifs Ciaminades, lot M, sön la p.d.f. 1492 C.C. Badia – str. Damez 25	Badia
Rosa Alpina 1537 S.r.l.	Ampliamënt cualitatif, ressanamënt y recuperada energetica aladô dl art. 62, coma 1, lëtres d) y e) dla L.P. 9/2018 dl eserize d'alberch Hotel Rosa Alpina dependance sön les p.d.f. 1236 y 1512 C.C. Badia – str. Micurá de Rü 18	San Ciascian



Udiënzes dl ombolt y di assessurs dl Comun de Badia

Ombolt Iaco Frenademetz: Lönesc y vëndres, dales 10.00 ales 12.30; mercui, dales 16.00 ales 17.30.
Al vëgn ince dé udiënza tratan l'orar de daurida di ofizi de comun, sce l'ombolt é presént.

Vize-ombolt Christian Pedevilla: Vëndres, dales 8.00 ales 9.00

Assessuria Edith Dapoz: Lönesc, dales 11.30 ales 12.30

Assessuria Elide Mussner: Mertesc, dales 9.00 ales 10.00

Assessur Thomas Pescollerungg: Vigni pröm mercui dl mëis, dales 8.00 ales 9.00

Assessur Werner Pescosta: Vëndres, dales 11.00 ales 12.00

Les udiënzes di assessurs vëgn tignides sön apuntamënt da fissé cun l'Ofize protocol pro le secréter Elia Adang (tel. 0471 838221).



Udiënzes dla Defensuria popolara

La defensuria popolara dr.a Gabriele Morandell y la suplénta dr.a Verena Crazzolara téggn sües udiënzes a San Martin de Tor, tl salf di Stödafüch (str. Tor 19), vigni dui mëisc, dagnora le secundo vëndres dl mëis, dales 14.00 ales 17.00.

Les **udiënzes tl 2023** sará ai 11 de janá, 10 de merz, 12 de ma, 14 de messé, 8 de setember y ai 10 de november 2023.
An mëss se prenoté danfora! Por tó n apuntamënt pón cherdé sö le numer de telefon 0471 946020.

Ofize Defensuria popolara

39100 Balsan, strada Cavour 23

Plata internet: www.volksanwaltschaft.bz.it

Orar por le publich:

lönesc-vëndres, 09.00 – 12.00 y 15.00 – 16.30

La defensuria popolara vëgn litada dal Consëi provincial. Ara é la mediaturia danter le zitadin y l'aministratiun publica. Te süa ativité vëgnera sostignida da colauradus y colauradësses cualificades che formëia le team dla Defenüda zivica.

Raciöüda dl öre adoré

Les dites podará dé jö l'öre adoré la jöbia, ai 23.03.2023, y le lönesc, ai 24.04.2023. Sce zacai ess da avëi de gran cuantités da dé jö amesa l'ann o cun na certa prescia, pói damané do na jotada implü, contatan diretamënter la ditta Dabriger S.r.l. al nr. de telefon **0472 979700** o menan na e-mail **info@dabriger.it**



Consëi de Formaziun sentada generala

Le Consëi de Formaziun dl Comun de Badia téggn süa reunión generala ai 22 de november 2022, dales 19.30, tl zénter SajUn (Ciasa de Cultura) a La Ila.

Impröma vëgnel tigní l'incuntada anuala dl Consëi de Formaziun cun i representanc dles uniuns y assoziaziuns culturales, al gnará spo aprové le cunt consuntif por l'ann 2022 y porté dant les iniziatives ch'an s'á tut dant por l'ann 2023. Implü gnarál ciámó aprové le Statut nü. **Dedô él le jonn Alexander Liotto che cunta y mostra fotografies dles tröpes aventöres ch'al á vit da jí cun la roda por döta la Talia. So intervënt á le titul: „lö y mia roda... sön le tru de n some!“**

Data	Iniziativa	
29.11. dales 20.00	Le cambiamënt climatich y sües conseguïzenzes Referént: Univ. Prof. Dr. Georg Kaser, glaciolog Post: Ciasa de Cultura a La Ila	 
13.01.2023 dales 17.00	Na cité a mosöra de persona y de ambiënt - Planificaziun urbanistica sostenibla Discussiun daverta cun Helmut Mordor, Philipp Rier y Virna Bussadori. En colaborazion cun le Comun de Badia Post: Ciasa de Cultura a La Ila	

RECYCLING „COL MALADËT“ - Orars

Lönesc	danmisdé stlüt	13:00 – 18:00
Mertesc	07:00 – 12:30	domisdé stlüt
Mercui	danmisdé stlüt	13:00 – 18:00
Jöbia	07:00 – 12:30	domisdé stlüt
Vëndres	danmisdé stlüt	13:00 – 18:00
Sabeda	07:00 – 11:00	domisdé stlüt

Les domënies y i dis de festa él stlüt

Cuntra la violëenza sön les ëres Defenesse. I PODËIS CIAFÉ AIÜT!

Numer
d'emergenza
112
1522



Balsan

GEA Zënter cuntra la violëenza
📞 800 276 433 | www.casadelledonnebz.it
Ciasa dles abitaziuns protezionades
📞 800 892 828 | www.hdgw.it

Maran

Ëres cuntra la violëenza
📞 800 014 008 | www.donnecontrolaviolenza.org

Bornech

Zënter cuntra la violëenza Val de Puster
📞 800 310 303 | www.bezirksgemeinschaftpustertal.it

Porsenú

Zënter cuntra la violëenza Val dl Isarch
📞 800 601 330 | www.bzgeisacktal.it

Landesberat für Chancengleichheit für Frauen
Commission provinciale per le pari opportunitäts per le donne
Commission provinciale per la valianza dia chances per l'ëlis



L'EHO RÖIA A ...

L'EHO a ciasa!

Por ciafé L'EHO prëibel
cherdë sö diretamënter
Adalbert Piccolruaz te Comun al
numer de telefon 0471 838229 o mené na
e-mail a adalbert.piccolruaz@comune.badia.bz.it

